

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 7 de julio de 1967
AÑO LXVII.—Número 20.401

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958
Precio del ejemplar: 3 pesetas

Espero que un acuerdo comercial hispano-filipino pueda ser firmado próximamente

Ha declarado el vicepresidente de aquel país

Importantes acuerdos de la Cámara de Comercio Americana para el aumento de relaciones entre U. S. A. y España

Madrid, 7.—«Ha sido nuestra experiencia en las Naciones Unidas, nuestro contacto y nuestras relaciones con las repúblicas hermanas de América latina, han sido más estrechas y cordiales por el uso común del idioma español», ha declarado hoy a la agencia Cifra el vicepresidente de Filipinas, señor don Fernando López, quien aclaró que, si bien el uso del castellano ha decaído de una manera vertiginosa en Filipinas en los últimos 50 años, no se deja de reconocer allí la importancia de este idioma, que sigue siendo oficial.

Es necesario un acuerdo

El vicepresidente de Filipinas expresó sus deseos de concluir un acuerdo comercial con España, necesario para incrementar el volumen de comercio entre los dos países.

El comercio total entre Filipinas y España en 1965—aclaró don Fernando López—ascendió a 5.630.317 dólares (337.819.020 pesetas), cifra muy pequeña.

«Sabemos sin embargo, concluyó, que el comercio no es un camino de dirección única. Deseamos vender más a España pero también deseamos comprar mucho más de lo que compramos hoy de España. Espero que un acuerdo comercial entre los países pueda ser firmado en un futuro próximo». Por último, declaró, que su embajador había sido autorizado para comenzar las negociaciones con el Gobierno español y que las conversaciones se iniciarán muy pronto.—Cifra.

Bilbao, 17.—Se celebró en esta capital la asamblea nacional y la junta general de la Cámara de Comercio Americana en España, a la cual asistieron el presidente nacional, don Lawrence E. Bell y el presidente de la Cámara Norteamericana de Vizcaya, don Fernando de Azqueta. En esta asamblea se adoptaron importantes

Ha muerto en Syracuse el jefe indio «Gran Arbol»

Su efígie aparece en las monedas de cinco centavos

Nueva York, 7.—En la localidad de Syracuse (Nueva York) ha fallecido, a los 102 años de edad, el jefe indio piel roja «Gran Arbol», de la tribu de los Sénecas, famoso por cuanto su efígie aparece en las monedas de cinco centavos de los Estados Unidos y en el distintivo de los automóviles producidos por la fábrica «Pontiac».

ULTIMA HORA LOCAL

Dos heridos leves al chocar un turismo contra un camión

Sobre las cuatro de esta tarde se ha producido un accidente de tráfico, a consecuencia del cual dos personas han resultado heridas, aunque, afortunadamente, de carácter leve, salvo posteriores complicaciones.

A la hora que indicamos, descendía, al parecer a gran velocidad, por la calle de Santo Tomás con dirección a Gobernador Fernández Jiménez el turismo «Dauphine», matrícula M-263.853, propiedad de don Germán Rodríguez, con residencia en Madrid, conducido por su hijo Eduardo, al que acompañaba la señorita María Moltó.

En la información que se nos ha facilitado se señala que al llegar al punto donde hasta hace poco se encontraba situado el «gaipago», el conductor efectuó un rápido viraje momentáneo en que colisionó con un camión que estaba aparcado junto a la gasolinera allí existente. El choque, ha sido muy violento, como lo prueban los desperfectos originados en el turismo.

Una vez ocurrido el accidente, el conductor y su acompañante, fueron trasladados a la Policlínica «18 de Julio».

Un bilbaíno en Vietnam

Los del norte y los del sur parecen ponerse de acuerdo, de noche, para combatir al extranjero

Así es de complicada esta guerra entre el elefante y los mosquitos

Bilbao, 7.—«De día el norte lucha contra el sur y el sur contra el norte. Pero de noche ambos beligerantes parece que se ponen de acuerdo para combatir al extranjero. Así es de complicada la situación en el Vietnam, en aquella guerra entre el elefante y los mosquitos.»

Así se ha expresado el maquinista naval bilbaíno del petrolero norteamericano «Esso Norfolk» Simeón Ochoa ante un periodista de «El Correo Español-El Pueblo Vasco». Ochoa es un testigo de excepción por encontrarse navegando la ruta Singapur-Saigón durante los últimos cinco años.

El maquinista bilbaíno añade: «Allí nadie habla del final de la guerra, porque la impresión general es de que va para largo.»

El petrolero «Esso Norfolk» tiene como tripulación al capitán, oficialidad de puente y de máquinas, todos ellos vascos. El resto lo completan cincuenta chinos de Formosa.—Cifra.

MCNAMARA, llegó a Saigón

Washington, 7.—El secretario norteamericano de Defensa, Robert McNamara ha llegado a Saigón, según noticias de dicha capital y ha iniciado, inmediatamente, conversaciones con dirigentes militares estadounidenses.

El secretario norteamericano se ha trasladado al Vietnam en gira de inspección para determinar las necesidades del jefe de las fuerzas de los Estados Unidos en aquella región del sudeste asiático. Se tiene entendido que el general William C. Westmoreland desea el envío de otros 200.000 soldados norteamericanos al Vietnam.

SON YA 600 LOS AVIONES USA DERRIBADOS

Saigón, 7.—Los aviones americanos números 599 y 600 derribados por la defensa antiaérea norvietnamita, desde el comienzo de las incursiones aéreas fueron destruidos ayer al norte de Hanoi, según anuncian en un portavoz militar americano. Afirmó el citado portavoz por otra

EL CONGO

Esta tarde vuelve a reunirse el Consejo de Seguridad

Sede de las Naciones Unidas, 7. En la tarde de hoy viernes, volverá a reunirse el Consejo de Seguridad para estudiar los cargos presentados ante el mismo por el Congo.

El embajador congolesino ante la C. N. U. Teodoro Idzumbuir solicitó la convocatoria del consejo el jueves, alegando que elementos subversivos extranjeros han irrumpido en el país con el propósito de derrocar al Gobierno de Joseph Mobutu.—Efe.

El aeropuerto de Kinshasa cerrado

Brazzaville, 7.—El aeropuerto internacional de Kinshasa («Ndjili») ha sido clausurado de acuerdo con el decreto que declara el estado de excepción en el país.

Los servicios de seguridad han intensificado las medidas de defensa del aeropuerto.

parte, que, proyectiles tierra-aire «Sam» han sido instalados por el ejército norvietnamita al norte de la zona neutral y que muchos de entre ellos fueron dirigidos contra los aviones americanos.—Efe.

«TOUR» DE FRANCIA

AIMAR, vencedor de la etapa Estrasburgo - Belfort

Paris, 7.—El Tour de Francia tiene hoy, en la octava etapa, Estrasburgo-Belfort, de 215 kilómetros de recorrido, su primera cita formal con la montaña.

Los ciento diecinueve corredores que quedan aún en la carrera deberán escalar el «Col du Kreuzweg», de tercera categoría, el de Linge, de la misma importancia, el «Col du Platzerwasel», de segunda, para concluir la etapa en el llamado «Ballon d'Alsace», de mil ciento setenta y ocho metros de altura, en Belfort.

A los cuarenta y ocho kilómetros de la salida, en el «Col du Kreuzweg», de tercera categoría para el Premio de la Montaña, el italiano Tosello, del «Primavera», pasa en primer lugar, seguido del también italiano Bodrero y del español Julio Jiménez.

En la bajada los corredores se reagruparon, pasando todos en compacto pelotón por la localidad de Ville, a unos cincuenta y ocho kilómetros de Estrasburgo.

ARANZABAL, PRIMERO EN EL «COL EL LINGE»

El español Jesús Aranzabal, del equipo «Esperanza», superó en cabeza el «Col del Linge», con ocho minutos trece segundos sobre el pelotón, encabezado por el belga Van Dekerckhove.

VIRTUAL LIDER

Cuando faltaban cuarenta kilómetros para el final de la etapa,

Aranzabal llevaba una ventaja de nueve minutos sobre sus inmediatos seguidores, por lo que se había convertido virtualmente en el nuevo líder.

Han abandonado Zimmermann, de los «Azules», y el alemán Boelckci.

ORIGINAL OBSEQUIO

Paris, 7.—El vencedor de la decimotercera etapa del «Tour», en la cual se encuentra el célebre Mont Ventoux, contará con una prima excepcional: su peso en vino de la región de Vaucluse.

Los viticultores de dicha zona han decidido ofrecer este original obsequio al ganador de dicha etapa, que se disputará el próximo día trece de julio.

AIMAR, VENCEDOR

Aranzabal ha ido aumentando su ventaja inicial, hasta lograr diez minutos cuarenta segundos. No obstante, a quince kilómetros de la meta ha sido cazado por sus perseguidores.

Poco después, han escapado del pelotón un pequeño grupo de corredores, que son los que se han presentado en la meta, alzándose con el triunfo el francés Lucien Aimar, seguido del italiano Balmanion.



Ayer, equipos de una importante productora de televisión hispanoamericana "rodaron" en diversas zonas de la ciudad escenas de una película que será exhibida en las principales cadenas de emisoras de los países de habla hispana. La fotografía corresponde a la filmación de una de las escenas, que tuvo por escenario el Azoguejo. En la sección de información local encontrará el lector más detalles sobre la presencia en Segovia de los equipos técnico y artístico que intervienen en el film.—(Foto De Antonio.)

Reunión de la Comisión de Información del Plan de Desarrollo

Que ha elaborado un estudio sobre las actividades de medios informativos, cultura popular y deportes

Madrid, 7.—La Comisión de Información y Actividades Culturales del Plan de Desarrollo Económico y Social, se reunió en pleno en la mañana de hoy, con su presidente el subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, en el salón de actos del Ministerio, para el examen de los últimos documentos relativos a los trabajos de la Comisión.

En este pleno estuvo presente el subcomisario del Plan de Desarrollo, señor Cotruello Sendagorta, quien hizo una exposición general de la evolución de las magnitudes económicas durante el próximo Plan y una serie de consideraciones sobre las actividades propias de los sectores encuadrados en la Comisión. El señor Cabanillas aclaró algunos conceptos y centró la discusión de los numerosos representantes que intervinieron.

Por dicha Comisión ha sido elaborado el capítulo sectorial que comprende el examen de las actividades de diarios, revistas, agencias de información, artes gráficas, industria editorial, teatro, cinematografía, radiodifusión y televisión, cultura popular, y deportes.

Se está procediendo a redactar la correspondiente monografía general de la Comisión de Información y Actividades Culturales en el segundo Plan.

Los vocales pertenecientes a cada

NEWCOMBE, vencedor en Wimbledon

Wimbledon, 7.—El australiano John Newcombe ha ganado el torneo internacional de tenis de Wimbledon 1967.

Ha vencido en la final al alemán Wilhelm Bungert por 6-3, 6-1 y 6-1.

CURSO EN SANTANDER

Santander, 7.—Han continuado las jornadas de trabajo del curso «Las artes de la sociedad española del siglo 20», que, organizado por el tercer programa de «Radio Nacional de España», se celebra en la universidad internacional «Menéndez Pelayo».

La primera conferencia corrió a cargo del arquitecto don José Luis Fernández de Lamo, quien habló sobre «Introducción a la arquitectura española de hoy». Habló después el joven arquitecto, don Antonio Fernández Alaba, quien desarrolló la ponencia sobre «La nueva arquitectura española». A continuación se celebró un cóctilo.—Cifra.

HACIA LA CONSTRUCCION DE UNA GRAN CENTRAL LECHERA EN ASTURIAS

Oviedo, 7.—Anunciado ya en el «Boletín Oficial del Estado» el concurso subasta para la construcción en Asturias de una gran central lechera para el abastecimiento de las poblaciones de Oviedo, Avilés, Mieres y Langreo, la junta rectora del grupo sindical de colonización ha hecho público que en el momento presente con aportaciones que superan los treinta y tres millones necesarios para concurrir a la subasta, ya que el resto del presupuesto de la

obra será concedido por el Banco de Crédito Regional.—Cifra.



La Junquera (Gerona).—Los ministros de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, y de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, junto al monumento inaugurado en la frontera hispano-francesa durante su visita a las obras de reforma y mejoras de la autopista Barcelona-La Junquera. El monumento, con las carreteras y rutas turísticas, dará la bienvenida a los que entren en España por este punto. En el monumento, como se ve, figuran las carreteras que conducen a nuestra ciudad.—(Foto Europa Press).

CRONICA DE LA CIUDAD

Quieren información

En los medios económicos de la provincia, un comentario general es el que gira en torno a los trabajos preliminares que se están llevando a cabo en relación con el segundo túnel que va a construirse bajo la sierra de Guadarrama.

Estos trabajos, iniciados hace unos días, son los de mediciones, elección de terrenos, pequeñas perforaciones del suelo, etcétera. La actividad se encierra dentro del mayor secreto, pues —al menos esos son los síntomas— la empresa concesionaria de esta nueva vía de comunicación —que es la misma que explota el actual túnel— no estima oportuno dar a la publicidad las características de los estudios que se vienen realizando.

El cronista comprende en parte este silencio. Y sólo es en parte porque estima —con todos los respetos que le merece la iniciativa privada o pública— que los afectados por lo que un día será trazado definitivo tienen derecho a poseer informaciones concretas, para poder elaborar su plan de actuación de cara a un futuro —muy próximo, al parecer— que afectará de manera sensible a sus instalaciones. Porque se habla de que el río Gudiños será cubierto desde la colonia del mismo nombre hasta más allá de San Rafael; que la carretera aneja al túnel pasará por medio del campamento de Juventudes, etc. Como se ve, la obra que va a realizarse es de tal envergadura que acarreará consigo la desaparición de otras ya existentes, y, admitiéndose su utilidad, lo que se quiere es contar con la necesaria información. Las relaciones públicas tienen, pues, que funcionar.

EN CASA EN EL CAMPO callos a la madrileña Pamplonica CALENTAR Y COMER PAQUETES DE PLASTICO

ANUNCIOS POR PALABRAS

VENTAS NECESITO asistenta espléndido sueldo. Teléfono 3455.

SE precisa dependiente mostrador. Razón: Café Castilla. Segovia.

NECESITO sirvienta. Librería Vallés. F. Ladreda, 12.

NECESITAMOS señoras tejedoras máquinas hacer punto. Remuneramos bien. Imperio, Montera, 32. Madrid (3.748).

NECESITO ayudantas adelantadas. Sastretería Ledo.

NECESITO ayudante mostrador y señorita para la barra. Cafetería Roma.

PASTOR, se necesita. TRASPASO: Almira, 25. Teléfono 2815.

TRASPASAMOS en Madrid local con vivienda encima, propio cualquier negocio. Teléfono 2456470.

MAQUINA segadora atadora; no la impide para segar el rotajo; la prueba se hará a las cuatro de la madrugada. Rosario, 28.

MAQUINA cambinada, regresadora, tupi, aparato sierra de 70 cm. de diámetro, prensa. Baldomero Sanz. Nava de la Asunción.

VENDO dos parcelas de terreno en Alto de Santo Tomás de 100 y 300 m². Informes, teléfono 3583.

SE venden pisos, condiciones interesantes. Bloque en construcción. Teléfono 3564.

MAQUINAS de pelar aves y jaulas. Teléfono 4676.

SE vende lavadora y nevera hielo gran ocasión. Clínica Santa Ana. J. Zorrilla, 43.

MUEBLES Hernando, más calidad, más economía. Muebles Hernando. Cantarranas, 2.

TRILLADORA Avellana T.M. 107, dos campañías, metálica, ruedas de goma. Como nueva. J. Horcajo, S. A.

CASA dos plantas con patio, llave en mano. Gascos, 25. Razón en la misma.

ALQUILERES

CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos todas las marcas. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

ALQUILO piso verano. Razón: teléfono 4802.

ALQUILO bar desde el día 14 al 21 de agosto. Miguel Cerezo. Aguilafuente.

HABITACION con dos camas con terraza. Alquiler. Plata, 19. Telef. 3586.

ENSEÑANZA

CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA La Pista. José Antonio, 38. Sucursal en Cantalejo.

INGENIEROS técnicos, aparejadores. Academia «Santa Bárbara». Capuchinos Alta, 7. Teléfono 4744.

PREUNIVERSITARIO, b a chillerato, reválidas, magisterio. Academia «Santa Bárbara». Capuchinos Alta, 7. Teléfono 4744.

CLASES francés por nativa. Conde Sepúlveda 15 (portería).

ESTUDIANTE ciencias físicas da clases su especialidad preferible alumnos reválida sexto, admite hasta cuatro alumnos. Teléfono 1699.

UNIVERSITARIO cursos especialidad Filosofía y Letras da clase su rama. Experiencia casos especial dificultad griego latín. Segovia y La Granja. Teléfono 3389.

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesorado especializado (fuente Instituto Previsión).

ACADEMIA de conductores. Garaje España. La más antigua.

AUTO-ESCUELA Velasco, su academia de conducir. Fernández Jiménez, 11 (frente Transportes Flores).

TRABAJO

OFRECESE administrativo joven mucha experiencia facturación, redacción, nóminas, seguros, contabilidad, etc. Interesados llamar teléfono 2325.

NECESITO señora para limpieza. Hogar Sindical.

PRECISO asistenta mañanas, sueldo conveniente. Teléfono 2282.



Información Local

Unos equipos de televisión efectuaron el rodaje de varias escenas en distintos puntos de la ciudad

Con destino a un film hispanoamericano sobre las bellezas de España

Las gentes del cine han vuelto a hacer acto de presencia en la capital. Aunque más propio es decir en este caso que se trata de las «huestes» de una importante productora de televisión, que está realizando una película para ser exhibida a través de la pequeña pantalla.

Según nos informó un miembro de la productora, el film está destinado a importantes cadenas de emisoras de televisión de diferentes países hispanoamericanos, a través de las cuales comenzará a difundirse dentro de unos meses, siendo posible que llegue a España hacia el mes de octubre.

El argumento de la película gira en torno al viaje que una pareja de novios realiza por distintas capitales de nuestro país. Según se desarrolla la trama, irán apareciendo los principales monumentos de cada una de ellas, enlazadas las escenas con la aparición en la pantalla de conjuntos musicales, exhibiciones de danzas, números de circo, etc. Será, por así decirlo, una especie de montaje al estilo de «Escala en Hi-Fi», brindándosele al telespectador la oportunidad de admirar la actuación de algunos de sus ídolos de la canción o el baile al tiempo que contempla la singular línea arquitectónica de nuestro acueducto, pongamos por ejemplo.

El realizador de la película es Mórser Isador e interviene en ella, entre otros conocidos artistas, Antonio Prieto, Encarnita Polo, Juan Carlos Mareco «Pinocho» (a quien ayer acompañaba su esposa, Mariquita Gallego), etc.

Ayer por la mañana se realizaron algunas escenas en la catedral y el alcázar, y por la tarde el equipo de filmación —compuesto de tres cámaras de televisión y dos unidades móviles— fue trasladado al Azoguejo, en donde se «rodaron» más planos; unos sobre la terraza de Santa Columba y otros en el mismo centro de la plaza, siendo sus protagonistas una orquesta de músicos hispanoamericanos... y el público.

El público merece capítulo aparte. Como ya lo hizo un ayudante de realización, hay que agradecer a los espectadores su espontánea intervención en el «rodaje». Los curiosos se prestaban con el mejor humor a convertirse en improvisados «actores», obediendo rápidamente las indicaciones que se les fue haciendo para que se situasen en planos más o menos cercanos al lugar donde se estaba tomando las distintas escenas.

Como es fácil suponer, la presencia del equipo de filmación despertó la natural curiosidad de cuantas personas transitaron en aquellos momentos por el lugar del «rodaje». Si espectadores hubo por la mañana, huelga decir que el número creció considerablemente por la tarde, hasta ocupar prácticamente todo el Azoguejo y las escaleras del Postigo. La circulación de vehículos sufrió algunos entorpecimientos, pero los atascos fueron rápidamente solucionados, haciéndose de nuevo fluido el tráfico.

Algunas de las escenas que se «rodaron» en el Azoguejo han sido repetidas esta mañana, después de lo cual el equipo de filmación ha abandonado Segovia con dirección a Madrid. Desde la capital de España harán próximamente desplazamientos a otras ciudades y puntos de interés turístico-monumental de nuestro país.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en la Secretaría municipal (Negociado segundo) en horas de oficina. Segovia 7 de julio de 1967.—El Alcalde.

Segovia 7 de julio de 1967.—El Alcalde.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer:
Presión atmosférica: 675,6 mm.
Dirección del viento: O.
Temperatura máxima: 30 grados.
En la mañana de hoy:
Presión atmosférica: 677,9 mm.
Dirección del viento: SO.
Temperatura mínima: 15 grados.

HELADOS ONDINA

complemento de una buena comida

TERRAZO

nueva calidad - nuevos modelos
SANTA TERESA
Fdez. Jiménez, 6. Teléfono 14-50

MAS MODERNO MAS ECONOMICO MAS SURTIDO MUEBLES FEMAR

Junto Azoguejo

LA SEÑORA DOÑA PETRA CAÑAS MARTIN

Ha fallecido en Segovia, hoy día 7 de julio de 1967 a los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

Sus desconsolados hijos: Celedonio, Teresa y Carmen Sebastián Cañas; hijos políticos: Mercedes Leonor Armengol y Mario San José Vélez; hermanos: Emilio, Carmen, Pilar, Francisco (ausente), Alejandro y María Cañas Martín; hermanos menores, nietos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 8, a las diez y media, en la iglesia de El Salvador, y a la conducción del cadáver, que tendrá lugar acto seguido, al cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

La masa de privilegio se dirá el día 10, a las nueve, en dicha iglesia. Casa mortuoria: Almira, 25.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 327.

Una señora dio a luz dos niñas, anoche, en un eléctrico de Madrid a Segovia

Fue atendida por varias viajeras y una señorita ayudante sanitario

Una de las recién nacidas ha fallecido, y la otra se encuentra grave

En el tranvía eléctrico que tiene su salida de Madrid a las diez de la noche, y cuando se encontraba entre las estaciones de Otero de Herreros y La Losa, una viajera dio a luz dos niñas, en nacimiento prematuro de seis meses.

El matrimonio había subido al tren de Matrona formado por don Matías María González, de 32 años, guarda forestal, y doña Lucía de Antonio, de 28 años, natural de El Guájaro, residentes en aquella localidad madrileña. Cuando el tren había salido ya de la estación de Otero de Herreros, la mujer se sintió indispuesta, produciéndose el nacimiento de dos niñas. El hecho, como es lógico, causó la natural alarma y revuelo en el tren. Inmediatamente, el interventor, don Emilio Valdés, y el jefe de tren, don Wenceslao Arranz, corrieron la voz por todas las unidades a fin de solicitar la colaboración de las señoras y la de algún médico si se encontraba en el convoy. Varias viajeras se apresuraron a atender, dentro de lo posible, a la madre y a las niñas, y poco después de haberse producido la noticia, se presentó en el vagón la señorita Luisa Martín Benito, ayudante sanitario, que también viajaba en el tren. El vagón donde se produjo el nacimiento fue desalojado, para evitar molestias a la madre y a las recién nacidas, cuando el tren llegó a la estación de La Losa, desde ésta se llamó por teléfono a nuestra capital para que una ambulancia saliera inmediatamente a la estación.

El recorrido desde La Losa le hizo el tren a gran velocidad, tardando unos minutos menos del tiempo que emplea habitualmente, y una vez llegado a nuestra ciudad, la madre y las niñas fueron trasladadas en una ambulancia a la clínica Santa Ana.

Hay que lamentar el fallecimiento de una de las niñas, que se ha producido esta mañana, minutos antes de las once. La otra recién nacida se encuentra grave, mientras que la madre, por fortuna, está en perfecto estado.

HA MUERTO EN BUENOS AIRES EL CERAMISTA FERNANDO ARRANZ

Nos llegan noticias de haberse producido en Buenos Aires, donde reside hace años, el fallecimiento del notable ceramista Fernando Arranz, muy vinculado a Segovia, donde permaneció varios años.

Aunque nacido en Madrid, Fernando Arranz, tuvo siempre una especial predilección por nuestra ciudad, a la que vino a los 14 años para trabajar con Daniel Zuloaga. A los 21, en el año 1919, decide emanciparse, y se crea varias fábricas notables de cerámica, para volver al año siguiente a Segovia, donde establece un estudio cerca del alcázar, en el paseo de Don Juan II. Dicho estudio pronto se convierte en centro y cobijo de todos los artistas que pasan por Segovia. Él puso en nuestra capital, en Valladolid y en Madrid, y en 1927 el Ministerio de Instrucción Pública le concede una beca con la que marcha a Buenos Aires. Allí realiza una importante labor artística, mostrada en exposiciones en varios países iberoamericanos, y crea en 1933 una escuela de cerámica, por encargo del gobernador, Córdoba (Argentina), y en 1939, Escuela Nacional de Cerámica de Buenos Aires, de la que seguía siendo director a su muerte. También fue en 1941, la Escuela de Cerámica Mendoza, en 1942 la de Tucumán, en 1943, la del Mar de Plata, la Unión de Cerámica de la Escuela Superior de Bellas Artes de la Plata, las Escuelas de Cerámica de Jujuy y Chilcito de la Rioja.

Numerosas de sus obras de la primera época tienen ilustraciones con motivos segovianos.

SALVAVIDAS EN LA PLAYA DE LAS ARENAS Y EN LA PISCINA

En la playa de Las Arenas y en la piscina Florida han sido colocados sendos salvavidas, por la Federación Provincial de Salvamento y Socorro. Dichos salvavidas, tanto en la playa como en la piscina, se han colocado en los bares, a fin de que estén bien a mano para cualquier caso de emergencia en que fuera necesario su empleo.

REGISTRO CIVIL

Cuatro nacimientos y un matrimonio

Han sido hechas las siguientes inscripciones:
Alicia de la Fuente y Fernández, hija de Rufo y de Julia; Ana-Isabel García y Moreno, de Fernando y de Isabel; Fernando Gil y García, hijo de José Luis y de Agripina, y Juan Pablo Segovia y Llorente, de Pablo y de Francisca.
Matrimonios: Ramiro Nieto y Cabrero, con María Irene y González.

Plaza de Toros de Segovia

Domingo, 9 de julio
COLOSAL NOVILLADA PICADA
DESPEDIDA
de la afición segoviana del gran novillero

Gabriel de la Casa

que próximamente tomará la alternativa
Precios populares

AL AIRE DE LA CALLE

EXISTE PELIGRO

Esta mañana hemos comprobado que uno de los cristales del farol existente en la pequeña calle que forma travesía entre las plazas de Conde de Cheste y Colmenares, está a punto de caerse, pues se encuentra materialmente desgajado de la que ha sido su base.

Como es lógico, representa un peligro para las personas que transitan por aquella zona, sobre una de las cuales puede caer en cualquier momento.

A LA SELECCION NACIONAL

José Luis Lázaro, segoviano, uno de los más firmes puntales del equipo «Kas» de baloncesto, se encuentra estos días en nuestra ciudad, después de haber finalizado la temporada y haber disputado los demás encuentros de compromiso que tenía su club.

Sin embargo, el descanso va a ser corto, puesto que el próximo día 23 tiene que incorporarse a la selección nacional, que quedará concentrada en Murguía (Bilbao) con vistas a su preparación para intervenir en los Juegos del Mediterráneo.

UN POCO MAS DE ATENCION

Hemos hecho testigos de un hecho que, al parecer, se viene produciendo con alguna frecuencia. Se trata de que los conductores de los autobuses de servicio urbano inician la salida desde las paradas sin que el último de los viajeros se encuentre totalmente dentro del vehículo. Una persona joven tiene posibilidades de conservar el equilibrio, pero los mayores no cuentan con esa agilidad, por lo que no será raro que cualquier día se produzca un lamentable accidente.

Comprendemos que hay que luchar «contra-veloz» para cubrir los itinerarios; pero evitar una posible lesión es más importante.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

INSTRUCTORAS DE HOGAR Y JUVENTUDES

Se comunica a las alumnas de segundo curso de Magisterio matriculadas para hacer el cursillo de instructoras elementales de Hogar y Juventudes...

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Plaza de Franco, 10. Muerte y Vida, 2.



Llegada de asistentes al campamento de «Los Narejos»

Se comunica a todos los padres de los alumnos de HH. Maristas que fueron al turno de campamento «Los Narejos» (Murcia)...

Parrilla

Florida

MAÑANA, SABADO. Atracciones: 9 noche y 11 madrugada. Presentación de la gran atracción. LOS MONTES (bailes españoles y modernos)...

Roman Lopez

En cortinajes, moquetas, papeles pintados, escayola, pintura, etc., estamos preparados para atender sus deseos.

En dormitorios, comedores, tresillos, cuartos de estar, lámparas y cualquier otro mueble en el estilo que usted precise...

Y siempre puede contar con los mejores precios, en las mejores condiciones y el asesoramiento de nuestros técnicos en decoración...

GRUAS PARA CAMIONES

Para carga y descarga de madera. Colocación en el acto. INDUSTRIAS NUÑEZ. Coches, 3. Fdez. Ladreda, 14. Tel. 2696

Pedidos de BUTANO a los teléfonos 3782 - 3387 y 1848. J. HORCAJO, S. A. distribuidor oficial de BUTANO, S. A.

SUCESOS en la capital y provincia

Un turismo arrolló a un rebaño de ovejas cerca de Villacastín

Ayer por la tarde, en las proximidades de Villacastín, en la carretera de Madrid a La Coruña, el turismo M-333.094, que conducía don Pedro Pérez Marhuenda...

COLISION DE DOS VEHICULOS

También en la tarde de ayer, en el kilómetro 99,300 de la carretera de Madrid a Irún, en la intersección con la de Soria a Plasencia...

NOMBRAMIENTO DE COADJUTORES

En la lista que ayer publicábamos sobre los nombramientos ultimamente hechos por el prelado, se cometió una omisión por salto de línea...

AGENDA PARA MAÑANA

SABADO 8 DE JULIO. Van 189 días de 1967; faltan 176. Sol: De 4.52 a 20.47. Santoral: Santos Isabel, rn.; Adriano III, Eugenio III, papas; Procopio, Priscila, mrs.

CERTINA el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladreda, 12

TV PROGRAMAS para MAÑANA

PRIMERA CADENA. SOBREMESA: 1.45. Presentación. 1.50. Musical. 2.45. El teatro. 3.00. Telediarario. 3.20. Fin de semana. 4.00. Edición especial. 4.20. El Virginiario. JUVENIL: 5.20. Francis y las fieras. 6.05. 13 por 18. 6.45. Dibujos animados. 6.55. Trotacaminos. 8.00. Viaje al fondo del mar. NOCHE: 9.00. Dibujos animados. 9.15. Telecinética. 9.29. Avances. 9.30. Telediarario. 9.55. Avances. 10.00. Los encuentros. 10.30. Noche del sábado. 12.00. El rebelde. 0.20. Telediarario, el alma se serena, despedida y cierre.

Iberia Superior al mejor! GARCIA SAN FRUTOS, S. L.

PRECISO EN ALQUILER RESTAURANTE DUQUE Teléfono 1707

Carrera vertiginosa, emoción y peligro en el primer encierro celebrado hoy

Pamplona, 7.—(Crónica de Cifra, por Juan Larrambeberre).—Se ha celebrado hoy el primero de los encierros de toros de estos sanfermines. Durante toda la mañana, las bandas de música han desfilado por la ciudad con alegres dianas...

A las siete en punto, previo el acostumbrado chupipazo, salían de los corrales de La Rochapea, las seis reses de la ganadería de don Fermín Bóhorquez precedidas de los corredores. Mozos y toros han hecho una carrera vertiginosa, plétórica de emoción...

Los momentos de mayor riesgo se han producido en el callejón de entrada a la plaza y en el ruedo, por haberse retrasado dos de los toros que se

habían entretenido en perseguir a varios de los corredores en el exterior del coso. Estos dos mismos toros quedaron en el redondel mientras sus compañeros habían penetrado ya en los corrales. Persiguieron a varios de los muchachos y uno de los toros cogió a uno junto a la valla pero no acertó a empujarle y únicamente le ayudó con el morrillo a que pasara a su interior.

Los profesionales que prestan sus servicios en el ruedo para recoger a los toros en el caso de que no entren en manada, redujeron a los dos bichos

rebelde y a punta de capote les hicieron entrar en los corrales, renaciendo la tranquilidad en los veinte mil espectadores que ocupaban la plaza.

Después se soltaron unas vaquillas emboadas que dieron gran juego y propinaron abundantes tumbos.

PROCESION

A las diez salió la procesión con la imagen del santo, para recorrer gran parte de la ciudad. Concluido el recorrido fue oficiada una misa solemne en la capilla de patrono. La parte musical estuvo a cargo del orfeón pamplonés.

ANTENA de MADRID

Alarmante contaminación de la atmósfera de la Villa Las basuras urbanas, además de abono, producen electricidad

Madrid. (Crónica de Argos especial para nuestro diario).—Tradicionalmente se ha prestado mayor atención a la sanidad de los alimentos y el agua que a la de la atmósfera, porque ésta no ofrecía grandes peligros para la salud pública...

Sin embargo, necesitamos diariamente un metro cúbico de aire para respirar y sólo un kilo de comida y un litro de agua, para "ir tirando". La contaminación atmosférica en la Villa es ya alarmante; no se sabe si claramente nociva, porque los límites de tolerancia por el organismo humano no han sido rigurosamente precisados.

La Escuela Nacional de Sanidad analizó la contaminación atmosférica en Madrid el año 1964. El anhídrido sulfuroso se encontraba en una proporción normal para una urbe en crecimiento. Los óxidos de nitrógeno se mostraron elevados debido a la gran circulación rodada.

Sanidad estudia los efectos e investiga las causas. Las soluciones corresponden más propiamente a las entidades de urbanismo e industria. Las principales causas de la contaminación atmosférica en Madrid son los humos de las calefacciones, a carbón y a fuel-oil, y los escapes de los vehículos, a gasolina y a aceite pesado.

Influyen, en contra, las nieblas; en favor el cielo despejado. Por estos motivos, el aire de Madrid está menos viciado, en verano que en invierno, en cuanto a anhídrido sulfuroso y óxido de nitrógeno, y más en cuanto a materias sedimentales (polvo). Y las más importantes soluciones son las zonas verdes y la eliminación o atenuación de los humos y gases de chimeneas y vehículos.

LAS BASURAS. Las emanaciones fétidas de las basuras urbanas afectan a los barrios de las afueras en que se hallan los vertederos al descubierto, cuyo aire resulta asfixiante. Sin embargo, los habitantes de chabolas y cuevas próximas a ellos parecen inmunizados, por el hábito, contra toda clase de bacterias.

Guía Médica Odontólogos y Clínicas

D. VIDAECHEA Médico-oculista Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición. Consultas diarias: 12 a 2 y de 5 a 6. Teléfonos: clínica, 2049 domicilio, 3902

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario. E. FERNANDEZ DIVAR Cirugía general Rayos X Consultas diarias de 12 a 2. Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-22

JUAN ANTONIO PERTEGUER Aparato digestivo. Rayos X Consultas de 10 a 1. Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

FELIPE MARTIN LOMILLOS Neuropsiquiatría Psicoterapia De la Beneficencia Provincial, Ex-colaborador del Prof. J. J. López Ibor. Consultas de 1 a 2 y de 5 a 6 (excepto los sábados). Marqués de Mondéjar, 3, 3.º, dcha. Teléfono 4100 (Frente Fernández Ladreda)

TOMAS ROLDAN Corazón y aparato circulatorio Consulta en la Clínica del Dr. Gila San Francisco, 23, Segovia. Consultas, de 3 a 6 tarde, todos los sábados

El deshacerse de las basuras es uno de los problemas más arduos de las grandes urbes. En Madrid se recogen seiscientos mil toneladas al año. En la recogida de estos desperdicios, procedentes de los domicilios particulares, de las industrias, los jardines y las vías públicas, se ha dado un gran avance en Madrid últimamente. Los medios materiales (camiones, máquinas de limpieza), etc., y de personas, son superiores ya, proporcionalmente, a los de otras grandes ciudades europeas. Pero Madrid aparece menos limpia que aquellas, porque no obedecemos debidamente la consigna de "mantenga limpia su ciudad".

Dispuesto a llevar los toros y la plaza

Palomo Linares se compromete a torear en Alemania para los obreros españoles

—Si me dejan, yo toreo gratis para los obreros españoles en Alemania —me dijo Sebastián Palomo Linares.

Sebastián, que tiene tres coches último modelo, se empeñó en conducir mi «seiscientos» para ir a una finca, próxima a su casa de Alameda de la Sagra, en la provincia de Toledo.

Durante el camino le dije que en Alemania era muy conocido.

—Si le dijera —me respondió— que recibo más de doscientas cartas semanales de Alemania.

—¿De los obreros?

—Y de alemanes que me han visto torear en España o en Francia.

Comentamos lo raro que es esto, ya que Alemania no es un país muy adepto a la fiesta nacional.

Después de un rato de silencio, durante el que Sebastián intentó adelantarse, sin éxito, a un camión bastante grande que ocupaba la estrecha carretera, me dijo:

—¿Tiene contactos con Alemania?

—Sí, claro, con las revistas y los periódicos de allí.

—¿Serían capaces de hacer una cosa?

—Diga.

—Organizarme una corrida en Alemania para los obreros españoles. Yo corro con todos los gastos.

—¿Cómo dice?

—Si, ustedes servirían de intermediarios. Yo toreo en Alemania gratis y llevo los toros.

—¿Y la plaza?

—¿Por Dios!, eso es lo de menos, una plaza se improvisa.

Volví a hacerse un silencio turbado únicamente por el ruido del motor y por los crujidos de los amortiguadores castigados por el camino de tierra que daba entrada a la finca y que desprendía el polvo que se colaba por las ventanillas.

—Me encantaría hacer algo por esa gente. No sólo los que pueden pagar la entrada de las plazas tienen derecho a verme —añadió.

—¿Pero sabe que en Alemania no se pueden matar los toros?

—Sí, de eso acabo de darme cuenta ahora, pero se podría conseguir un permiso para hacerlo.

—No, eso no podrá ser —le dije— porque la opinión pública pesa mucho en la bien constituida sociedad alemana que está en contra de un espectáculo en el que sufre un animal, concretamente, contra la fiesta nacional. No creo que eso pueda ser, los alemanes no consentirán que mates un toro en la plaza.

Volvimos a callar. El polvo cada vez hacía más espeso el ambiente del coche. Sebastián tenía la frente arrugada. Pensaba.

—Bueno, escríbales y dícales mi propósito. Si no me dejan matar los toros, no los mato, me llevo solamente toros pequeños y los lidiados

Cierran tres cines y abren tres teatros, en Barcelona

Barcelona, 6.—Barcelona contará en breve con tres cines menos y en contrapartida abrirá tres nuevas salas de teatro. Estos tres cines son: Aristos, que se llamarán Teatro Moratín; Ramblas, que llevará el nombre de Teatro Colón; y Rondas, que posiblemente tomará el nombre del desaparecido Teatro Calderón.

En los últimos meses, la crisis del teatro en Barcelona se ha extendido a las salas de proyección, sobre todo, en las barriadas. Doce salas se han clausurado en un espacio de tiempo relativamente corto.

Se pide la ordenación de las actividades sanitarias

Madrid, 7.—El ministro señor Solís Ruiz recibió a los presidentes de los sindicatos provinciales de Actividades Sanitarias, presididos por el nacional señor García Bernalt. Este pronunció unas palabras, en las que resumió la labor realizada por el citado Sindicato.

El presidente de la Sección Social Central, señor Sánchez García, leyó las conclusiones aprobadas en reciente asamblea. Entre ellas figuran la ordenación de las actividades sanitarias, que acabe con el pluriempleo y las jornadas agotadoras de trabajo a que se ven obligados los profesionales por los bajos emolumentos que perciben. El Sindicato de Actividades Sanitarias debe ser parte en el ordenamiento laboral de la acción mutualista.

Excedente mejicano de setenta mil sacos de café

Méjico, 6.—La Asociación Mejicana de Exportadores de Café, ha informado que Méjico tiene actualmente un excedente de 70 mil sacos de café, suma menor a la registrada en el ciclo agrícola de 1966, que fue de 180 mil sacos.

Se dijo además que no solo Méjico registró excedentes, sino que en todo el mundo se padece ahora sobreproducción de grano, como lo demuestra el hecho de que existe un excedente total mundial de 60 millones de sacos.

Finalmente, la Asociación Mejicana de Exportadores de Café, aclaró que el excedente de 70 mil sacos en Méjico es lo que sobró después de cubrir las necesidades del mercado nacional y que este problema se resolverá con el aumento del consumo del café que se registra paulatinamente en el país, que traerá como consecuencia una mejoría de los precios.—Efe.

Teléfonos de urgencia

Table with 2 columns: Service and Phone Number. Includes Médico de urgencia del S. O. E. (1777), Bomberos (2124), Casa de Socorro (2427), Policlínica «18 Julio» (3495), Policía (2087), Guardia Civil (1542), Cruz Roja (1430).

Table with 2 columns: Service and Phone Number. Includes Azoguejo (3063), Plaza Franco (3062), Gran Turismo (3044), Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal) (1458).

CIRCULO POR LA DERECHA.

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen.



Todos socios de Cáritas

El vicepresidente de Filipinas visitó las vegas y las industrias del Plan Badajoz

Badajoz, 6.—El vicepresidente filipino y ministro de Agricultura, don Fernando López, acompañado por el de Agricultura español, don Adolfo Díaz Ambrona, ha efectuado un detenido recorrido por las vegas del Plan Badajoz y sus industrias.

Ambas personalidades fueron recibidas por el gobernador civil, alcalde, presidente de la Diputación Provincial y otras autoridades, en compañía de los cuales y del ministro consejero de la Embajada filipina en Madrid, dedicaron, seguidamente, su visita a las realizaciones del Plan Badajoz.

En la finca «La Orden», del Instituto Nacional de Colonización, le fue ofrecido un almuerzo, tras el cual giró visita a la Central Lechera de Badajoz y a emprendió, en avión, su regreso a Madrid.—Cifra.

EL DIA 11, SERA PRESENTADO OFICIALMENTE EL PROGRAMA NACIONAL DE AUTOPISTAS

Barcelona, 6.—«Con las inauguraciones de hoy, queda prácticamente completo, en su aspecto vial, el itinerario La Junquera-Ampli, de carretera.

Con la excepción de tres puntos, contratados previamente a través de la gestión del Banco Mundial, el puente de Amposta, la variante del Perelló y las Cuestas de Benicasin», ha manifestado el ministro de Obras Públicas, señor Silva Muñoz, en el curso de la rueda de prensa que ha sostenido en unión de su colega de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, al finalizar el almuerzo ofrecido en Calella.

Por otra parte indicó que el próximo día 11 será presentado oficialmente el programa nacional de autopistas. En cuanto a la carretera Madrid-Barcelona, indicó que están subastadas ya todas las obras a realizar desde Alcalá a Barcelona, obras que quedarán concluidas para finales del año próximo.

Concluida la rueda de preguntas, ambos ministros y su séquito siguieron viaje hacia Barcelona, deteniéndose en los cinco «cuellos de botella» que han sido eliminados por las re-

formas incluidas en el segundo plan de urgencia de accesos a Barcelona. Concluida la visita, los señores Sil-

Johnson quiere celebrar otra conferencia cumbre sobre Vietnam

Nueva York, 6.—El presidente norteamericano, Johnson, tiene en estudio la posibilidad de celebrar una nueva reunión «en la cumbre» para tratar sobre el Vietnam, según noticias recibidas de San Antonio (Tejas).

La conferencia, al estilo de la de Guam, se celebraría, probablemente, en el otoño próximo.

Por otra parte, es posible que el tipo de conferencia sea análogo al de la celebrada en Manila, con asistencia de representantes de siete países asiáticos.

El embajador de España en Bruselas presenta sus credenciales

Bruselas, 6.—El embajador de España ante el Gobierno belga, don Jaime Alba Delibes, presentó esta mañana a las 11 (hora española) las cartas credenciales al rey Balduino de Bélgica en el palacio real de Bruselas.

Compañaban al embajador todos los miembros del cuerpo diplomático español acreditados en Bruselas, actuando como jefe de ceremonias el edecán del rey, teniente general Vi-

va Muñoz y Fraga Iribarne regresaron a Barcelona, dirigiéndose al aeropuerto, para emprender, a las cinco de la tarde, el viaje de regreso a Madrid.—Efe.

LOS EJERCICIOS DE REVALIDA DE SEXTO, ROBADOS DEL INSTITUTO DE LEON

León, 6.—Los ejercicios de revalida de sexto curso depositados en el Instituto de Enseñanza Media «Padre Arias», han sido sustraídos la pasada noche por personas desconocidas, después de violentar una ventana en la parte trasera del edificio.

Los ejercicios, que fueron realizados por los estudiantes de toda la provincia serán repetidos próximamente, según se dice hoy en círculos bien informados.—Cifra.

ASAMBLEA DE LOS MAESTROS DE TALLER DE INSTITUTOS TECNICOS

Madrid, 6.—La necesidad de tener en cuenta los años de servicios prestados y la equiparación para efectos de horario al resto del profesorado, junto con otros problemas han sido tratados en la primera asamblea general de la asociación nacional de maestros de taller de los institutos técnicos de Enseñanza Media, celebrada en el instituto de estudios políticos, a la que acudieron prácticamente la totalidad de los asociados.

También se puso de manifiesto la necesidad de una reorganización de funcionarios del Ministerio de Educación y Ciencia y, especialmente, la actualidad de previsión social de actualización de cuotas y prestaciones.

Durante estas jornadas fue reelegido presidente nacional, don Pedro Carro Carro.—Cifra.

ENCARNIZADOS COMBATES EN LAS CALLES DE KISANGANI

(Viene de la página 8) guridad para exponer a los países miembros de las Naciones Unidas la agresión cometida en el día de ayer por paracaidistas mercenarios procedentes de países de Europa occidental sobre la región de Kisangani, antigua Stanleyville. Hizo mención también a la carta enviada por el presidente Mobutu al secretario general de la O. N. U., comunicándole dicha agresión.

El representante del Congo pidió también al Consejo de Seguridad que invite a los Estados miembros de la O. N. U. a adoptar medidas para impedir el reclutamiento de mercenarios que tienen la sola intención de «llevar la guerra civil y la muerte a los Estados que permanecen unidos». Por su parte los representantes de la Unión Soviética y de los Estados Unidos expresaron su deseo de apoyar las peticiones del representante del Congo y estudiar las circunstancias en que se había producido la agresión sobre su país.

El representante de la República del Mali pidió que el Consejo de Seguridad no deje pasar esta nueva ocasión para condenar definitivamente las agresiones contra Estados, para que éstas no queden impunes co-

Coches españoles para el servicio de taxis de Bogotá

Madrid, 7.—Reafirmando los contactos anteriormente establecidos en los últimos días del pasado junio, varias decenas de «Renault 10» fueron embarcados en el puerto de Santurce con destino al servicio de auto-taxi de Bogotá, cumpliéndose con esta primera partida del importante pedido comprometido por Fasa-Renault.—Cifra.

mo está sucediendo con la actual cuestión del Medio Oriente.

MAS DETALLES DE LA AGRESION

Por último y después de la intervención del representante de Francia, que deses de completar más los detalles de la agresión que había mencionado el representante del Congo-Kinshasa, el presidente del Consejo de Seguridad, que durante el presente mes de julio es el etíope Makonnen, sometió a la consideración del Consejo el suspender las sesiones hasta mañana a las 21, hora española, a fin de que los países celebren consultas y busquen fórmulas para una solución. La decisión del presidente fue aceptada y levantada la sesión.

EL PAIS NO ESTA AL BORDE DE LA GUERRA CIVIL

París, 6.—La embajada del Congo-Kinshasa en esta ciudad ha desmentido hoy informes de prensa y radio, según los cuales el país se encontraba al borde de la guerra civil. Estos informes estaban apoyados en las informaciones de que se produjeron ayer lanzamientos de paracaidistas extranjeros sobre el territorio congoleño.

Un comunicado de la Embajada del Congo decía, entre otras cosas: «En la nueva crisis que se está produciendo la totalidad del pueblo congoleño respalda a su Gobierno y a su Ejército.»—Efe-Reuters.

BRAZZAVILLE, DISPUESTO A AYUDAR A KINSHASA

Brazzaville, 6.—El ministro de Información del Congo-Brazzaville, Pierre Mouamba, condenó hoy lo que denominó «la invasión de los mercenarios imperialistas belgas» de las cercanas regiones del este del Congo-Kinshasa. El ministro se dirigió a los

periodistas después de una reunión del Gabinete en la que se discutió el lanzamiento de paracaidistas extranjeros mercenarios en Kisangani.

Mouamba declaró que la situación a lo largo del río Congo en el Congo-Kinshasa estaba controlada y que el Gobierno del Congo Brazzaville decidiría, siguiendo el curso de los acontecimientos, qué ayuda podía proporcionar a sus vecinos.—Efe-Reuters.

R. A. U. Y CONGO REANUDAN LAS RELACIONES DIPLOMATICAS

Kinshasa, 6.—La República del Congo y la República Árabe Unida han acordado reanudar sus relaciones diplomáticas rotas en 1964, en que Moisés Tshombé ocupaba la Presidencia del Congo. Las relaciones entre los dos países fueron suspendidas, y la hostilidad egipcia hacia Tshombé culminó con su detención en El Cairo cuando trataba de asistir a una conferencia de países no alineados.

Fuentes informativas congoleñas dicen que también es posible que se reanuden muy pronto las relaciones entre Kinshasa y Argel, que fueron suspendidas en 1964.—Efe-Reuters.

AVENTUREROS, DICE MOBUTU

Kinshasa, 6.—En sus declaraciones de hoy, el presidente Mobutu dijo que los sucesos de Kisangani y Bakavu en la obra de un «gang» de aventureros extranjeros, que «atac» atacado al Congo por dinero; «a tratarse de individuos aislados—continúa el presidente—el Congo no puede culpar a ningún Gobierno.

Sin embargo—añadió—los extranjeros no podrán abandonar el país, «ya que algunos países deberán explicarnos algunas cosas».

Dijo también que si los atacados esperan impedir con eso la extradición de Tshombé, están equivocados.

El enviado de Mobutu se entrevistó con Bumedian y le pidió la entrega de Tshombé

Argel, 6.—El ministro de Estado congoleño, Bernard Mungul Diaka, mantuvo una entrevista de veinte minutos de duración con el primer ministro argelino, Bumedian, en la que pidió la entrega del expresidente Moisés Tshombé.

El ministro congoleño llegó ayer a Argelia, acompañado por el ministro de Justicia, Alidor Kabeya, para apoyar la petición de Tshombé hecha por el presidente Joseph Mobutu.—Efe-Reuters.

FLORIOT NO PODRA DEFENDER A TSHOMBE

París, 7.—El expresidente katan-guense Moisés Tshombé, no podrá ser defendido por el abogado francés René Floriot, como se había indicado anoche en París, se confirma hoy en fuentes bien informadas.

René Floriot, a instancias de la esposa de Tshombé, había pensado trasladarse a Argel para iniciar las gestiones en defensa del dirigente congoleño.

Según círculos autorizados de la capital francesa, la posibilidad de que el letrado francés pueda defender a Tshombé es prácticamente nula, en caso de que éste fuese juzgado en Argel, ya que la justicia argelina no admite nada más que abogados reconocidos por ella.—Efe.

INMEDIATA LIBERACION DE LOS POLICIAS ESPAÑOLES

Argel, 6.—Es posible que los dos

policías españoles encargados de la custodia de Tshombé sean puestos en libertad «inmediatamente», según se sabe de una fuente fidedigna.

Según parece serán enviados a su Embajada y el sábado tomarán el avión de Palma de Mallorca. Esta decisión se explica perfectamente—declara la misma fuente—si se tiene en cuenta las buenas relaciones que existen entre España, por un lado, y Argelia y todos los países árabes, por otro.

En todo caso, los dos policías, que estaban de servicio, no han cometido ninguna falta o infracción que pueda serles imputada por las autoridades argelinas.

Por el contrario, no se espera una liberación tan rápida de los dos pilotos británicos que conducían el aparato.

EL RIESGO DE MUERTE CAMBIO SU PERSONALIDAD

Por ello ha conseguido una indemnización de más de un millón de pesetas

Londres, 6.—Porque la experiencia de verse amenazada por la muerte había cambiado su personalidad por completo, Frank Stoddart, de cuarenta y ocho años, recibirá cinco mil seiscientos cuarenta y una libras («un millón dieciséis mil trescientas ochenta pesetas») en calidad de daños y perjuicios según ha decretado en el «High Court» de esta ciudad el juez Justice Roskill.

Stoddart iba andando por la acera cuando vio un coche chocar con un autobús. El coche se desvió hacia él.

Aunque Stoddart escapó tan sólo con una pierna rota, el pensamiento de la muerte que se le estaba avecinando tuvo un efecto tal sobre él que cambió por completo su personalidad, convirtiéndolo en una persona imposible en sus relaciones con su esposa e hijos, dijo el juez.

Al dictar la sentencia contra el conductor del coche, Peter John Kennedy, y el conductor del autobús, George Franklin Ward, Justice Roskill dijo que los efectos del accidente podrían ser «desastrosos» para la vida futura y trabajo de Stoddart.—Efe.

El director de Pyresa recurre

Madrid, 7.—Ha quedado formalizado, según Pyresa, el recurso de casación interpuesto por el letrado don Antonio Ferrer Sama, en representación de don Jaime Campmany, director de la agencia Pyresa, contra la sentencia dictada por la Audiencia de Madrid en la causa por injurias, promovida por el sacerdote don José Montserrat Torrens.

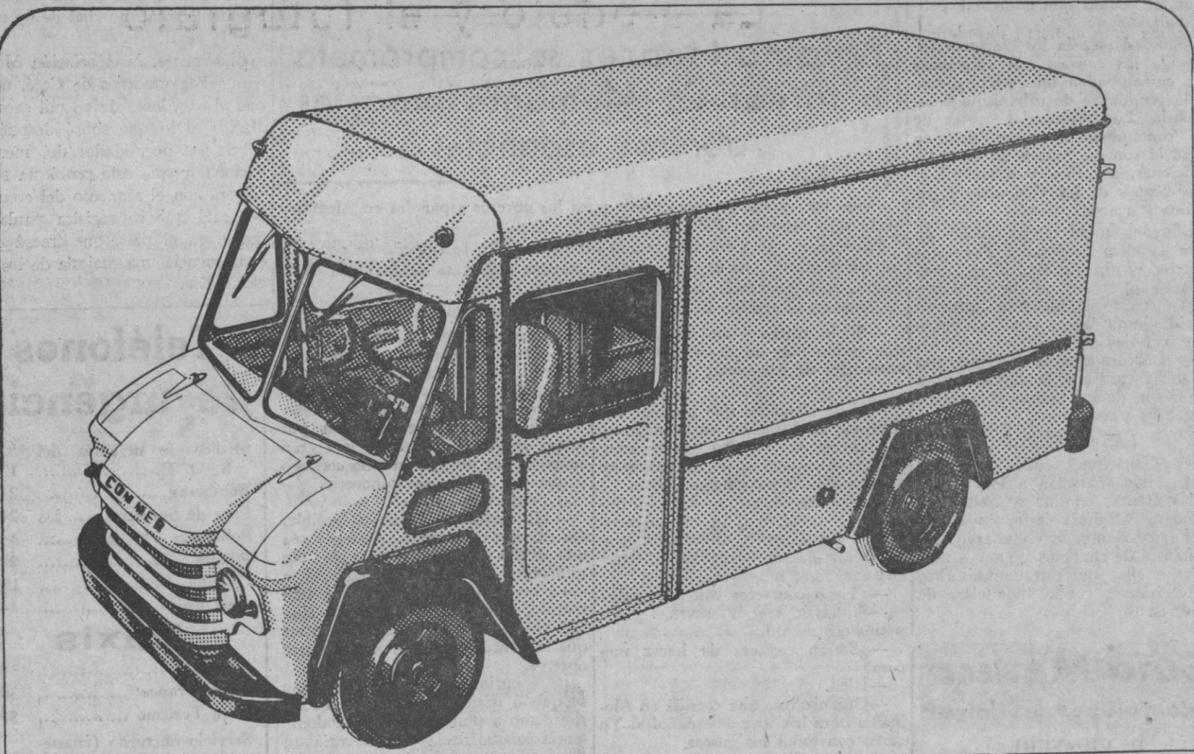
Siete obispos españoles acudirán al I Simposio Episcopal de Europa

Patrocinado por el cardenal Alfrink

Madrid, 6.—Unos 80 obispos de diecinueve países, entre ellos España, participarán en el I Simposio Episcopal de Europa, que va a celebrarse en el Seminario Diocesano de Noordwijkhout, Holanda, del 10 al 13 de julio, patrocinado por el arzobispo de Utrecht, cardenal Alfrink, según Europa Press.

Por parte española, están inscritos para el Simposio, monseñor Jurbana, obispo de Gerona; monseñor Emilio Benavent, obispo de Málaga; monseñor Abilio del Campo, de Calahorra; monseñor Laureano Castán, de Sigüenza, Guadalupe; monseñor Rafael González Moralejo, de Valencia; monseñor Casimiro Morcillo, arzobispo de Madrid, y monseñor José Guerra Campos, auxiliar de Madrid y secretario del Episcopado español.

“LINEA FUNCIONAL” EN EL COMMER - SANTANA



(Diseño actual de máxima funcionalidad que permite la utilización plena del espacio)

EL FURGON MAS FUNCIONAL del mercado. Línea moderna, de amplias superficies rectas que facilita el total aprovechamiento de sus 10,13 m³ de capacidad real.

EL MAS UTIL Y COMPLETO del mercado. Adaptable a todos los negocios y a cualquier necesidad. Gran superficie plana para publicidad. (14,5 m.²)

el MAS RENTABLE por su relación precio-carga el MAS COMODO por su fácil acceso el MAS POTENTE por su motor Diesel de 63 C.V. el MAS ECONOMICO por su precio 234.850 Ptas.

...Y además COMMER SANTANA es el vehículo con mayor capacidad de carga que puede operar en la zona azul.

FABRICADO CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA **METALURGICA DE SANTA ANA, S. A.**

CONCESIONARIO PARA ESTA PROVINCIA: **JESUS HORCAJO Y CIA., S. L.** Avda. Fernández Ladreda, 7 Tel. 18 48 SEGOVIA



Línea joven para las horas del día



El verano llegó con su caudal de alegría, de juventud, de luz. La naturaleza estalla y resuena en el corazón femenino despertando un afán de belleza, un ansia de libertad, un deseo de movimiento.

La moda se adapta al nuevo ritmo y «Ballet» juguetea y dinámico la sigue por el camino de la creación buscando para las horas del día un estilo amable que se concreta aquí en dos encantadoras modelos.

Primero juega al arco iris contraponiendo a un fondo negro, rayas amarillas y naranjas, blancas y beige. La austeridad de las verticales se quiebra en un gracioso corte al biés, que constituye una óptica ilusión de movimiento. Un cuello también al biés pone punto final a esta creación «Ballet» para la presente temporada que resultará elegante a la hora de la tarde, en el paseo con las amigas o en la sesión cinematográfica.

Para la mañana «Ballet» diseñó el otro modelo realizando en fino tejido que, siguiendo las más actuales tendencias de la moda desplaza el talle hacia arriba y marca el busto por medio de dos pequeñas pinzas. Toda la gracia de este traje reside en el simulado cierre delantero que presenta tres presillas de la misma tela y tres boloncitos de perlas. Se trata en realidad de una simple costura cerrándose el traje realmente por detrás a una cremallera. Un cuello al biés completa el modelo de mangas muy breves.

Moda ágil, ligera, graciosa como los días del verano, esta que «Ballet» pone a tu alcance pensando en tus inquietudes de la temporada.



Para la mañana «Ballet» diseñó el otro modelo realizando en fino tejido que, siguiendo las más actuales tendencias de la moda desplaza el talle hacia arriba y marca el busto por medio de dos pequeñas pinzas. Toda la gracia de este traje reside en el simulado cierre delantero que presenta tres presillas de la misma tela y tres boloncitos de perlas. Se trata en realidad de una simple costura cerrándose el traje realmente por detrás a una cremallera. Un cuello al biés completa el modelo de mangas muy breves.

Moda ágil, ligera, graciosa como los días del verano, esta que «Ballet» pone a tu alcance pensando en tus inquietudes de la temporada.

Impresos comerciales
en uno y varios colores

Tipos última novedad
Calidad en la impresión
Rapidez en la entrega

III TRES factores que deben determinar a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO

PREUNIVERSITARIO (Matemáticas, Física, Química, 600 pesetas total)

INGENIEROS TECNICOS (Primer curso completo, 750 pts. total).
INGENIEROS Y FACULTADES
MAGISTERIO — BACHILLERATO — REVALIDAS

(Estas clases no sobrepasan honorarios de 400 pesetas mensuales)

ACADEMIA "SANTA BARBARA" - Capuchinos Alta, 7. Tel. 4744

MIRADOR



FEMENINO

LOS DESODORANTES Y LA HIGIENE DEL CUERPO

La transpiración es un fenómeno natural, una función normal del cuerpo humano, que según el temperamento de cada uno se produce en una secreción más o menos importante.

Todo individuo evacúa cada día de uno a tres litros de transpiración que fabrican sin cesar dos millones de glándulas sudoríparas

En el caso de esfuerzos violentos (deportes, trabajos físicos) esta secreción puede elevarse considerablemente y llegar hasta cinco o seis litros.

¿Cuál es el papel de la transpiración? ¿Por qué se produce? Para luchar contra el calor y regularizar la temperatura del cuerpo, manteniéndola a 37 grados.

En sí misma, la transpiración que se produce sobre una piel limpia no tiene olor desagradable. Pero, en un medio no aireado y húmedo, produce al cabo de cierto tiempo una fermentación bacteriana. Bajo los vestidos, donde no puede evaporarse libremente —en axilas especialmente— la transpiración constituye un medio de cultivo ideal. La flora microbiana se fija en la base de los folículos pilosos, donde los microbios de la piel la descomponen rápidamente. Es esta descomposición la que da paso a olores desagradables muy molestos para nosotros mismos y para cuantos nos rodean.

Nadie está excluido de las consecuencias de la transpiración. Es un fenómeno fisiológico que debemos aceptar irremediablemente. Sin embargo hay aún muchas mujeres y sobre todo hombres que no lo han comprendido así.

Creer que un baño diario es más que suficiente para mantenerse fresco toda la jornada y no es cierto. El baño no basta, hay personas que a pesar de él y a consecuencia de la transpiración, no huelen bien, y qué desagradable resulta.

La transpiración es inevitable. ¡De acuerdo! Pero la ciencia ha encontrado la manera de suprimir totalmente los desagradables olores que produce. ¿Cómo es posible, entonces, que muchos permanezcan indiferentes?

Hay quienes creen que los desodorantes son perjudiciales, para librarse de este prejuicio vamos a darles aquí la respuesta de los químicos.

—El desodorante, no tiene por finalidad cortar la transpiración, sino como su nombre lo indica, desodorizarla.

—Su función es doble: Neutralizar o destruir la flora bacteriana, responsable de la fermentación y de los malos olores. Controlar la abundancia de la transpiración gracias a un efecto astringente que cierra ligeramente los poros de la piel.

Naturalmente, para que esto sea una realidad hay que recurrir siempre a marcas conocidas, respaldadas por un prestigio adquirido de calidad.

Lo que no se puede admitir es que en la actualidad haya aún personas que descuidan este aspecto fundamental de la higiene, que ofende y fastidia a nuestros semejantes.

SECRETOS "ALTA COCINA" DE LA TIA GENEROSA

Las ensaladas y su aderezo

Parece una tontería aderezar una ensalada, ¿verdad? Sólo hace falta equilibrio en la sal, generosidad en el aceite y prudencia en el vinagre. Esto, por lo menos es lo que cree mucha gente. Pero, es en el aderezo precisamente donde reside toda la calidad, todo el sabor de una buena ensalada.

En España se acostumbra a aderezar echando por separado cada ingrediente. Esto es un gran error. La primera cualidad de un buen aderezo es que los ingredientes estén absolutamente mezclados formando una salsa homogénea.

Otra medida fundamental es escurrir bien y hasta secar en algunos casos los elementos que vayan a componer la ensalada (lechuga, tomates, berros, apio, etc., etc.)

Hay una gran cantidad de aderezos que pueden utilizarse en toda clase de ensaladas, tanto en verduras crudas como cocidas. Aquí vamos a daros hoy cinco de ellos; llevadlos a la práctica sucesivamente y veréis el éxito de vuestras ensaladas, tan apetecidas en el verano.

El primero es el clásico aderezo llamado francés. Se compone de aceite, un poco de sal de ajo (facultativo), vinagre, sal y pimienta. Es en el vinagre donde han de echarse los ingredientes, mezclando bien y dejando para lo último el aceite. Se ha de mezclar esmeradamente, batiendo con un tenedor hasta formar una emulsión que se volcará luego sobre la ensalada preparada, dando vuelta luego lentamente con una cuchara y un tenedor para que se impregne totalmente.

Un aderezo de escasas calorías para los que están sometidos a un tratamiento de adelgazamiento es el compuesto por zumo de limón, un poco de aceite, muy poca sal, perejil muy picado, orégano y una punta de pimienta. El proceso de mezcla es como el anterior, dejando para lo último el aceite.

Para los que gustan de los condimentos fuertes tenemos un aderezo a base de crema agria, a la que se agrega vinagre, aceite, especias, rábano picante muy picadito, pimienta, sal, alcachofas y cebolla también muy picadita. Todo ello muy mezclado da como resultado una salsa espesita y de exquisito sabor para toda clase de ensaladas.

Un aderezo agri-duice para aquellos que prefieren los sabores exóticos; comprende: azúcar, cebolletas picaditas, apio también picado, mostaza y una cucharadita de salsa Worcestershire. Se prescinde de la sal, que está incluida en las dos salsas. Todo bien mezclado hasta formar una emulsión bastante compacta.

Por fin, un aderezo muy picante se realiza con vinagre de estragón, aceite, chile en polvo, cebolla picada, hojas de laurel machacadas y pimienta de cayena. Este aderezo no es aconsejable para los niños, ya que resulta muy fuerte.

EL OTRO MUNDO DE LAS MODELOS

La modelo y el fotógrafo

La modelo comercial, puesto que ya sabemos que hay otros tipos de modelos, se debe íntegramente al arte del fotógrafo. Un fotógrafo capaz y conocedor de los grandes recursos que tiene a su disposición mediante la cámara, puede "crear" modelos.

Pero, el fotógrafo a su vez es un personaje muy curioso del mundo de la sociedad de consumo. Porque hay fotógrafos de moda —no de modas, entiéndase bien— que están en condiciones de imponer en su mercado el producto que han elaborado en las pesadas sesiones a las que tuvo que ser sometida la modelo.

Las grandes ciudades europeas y americanas están llenas de estudios muy bien decorados donde actúan esos magos de las lentes y las cámaras oscuras. Pero también en este mundo hay que distinguir el verdadero fotógrafo, aquel que ha penetrado en los secretos de la técnica provisto de un buen caudal de sensibilidad, y los imitadores osados que antes de agotar sus ejercicios profesionales adoptan el atuendo, aunque nada puedan hacer en el campo del arte que pretenden practicar.

Esos que alguna vez fueron des-



Los modelos de traje impermeable para cualquier época, de terciopelo el primero en color arena, y el otro color "charbreuse"

(Foto Europa Press)

TOROS Los tres matadores de la corrida de la Prensa de Madrid tuvieron que ser asistidos en la enfermería

«Tinín» y Sánchez Bejarano cortaron oreja

Madrid, 6.—Se celebró en la Plaza Monumental la corrida de toros a beneficio de la Asociación de la Prensa, en la que el rejoneador don Alvaro Domecq lidió un novillo de don Luis Cobaleda, y los espadas José Manuel Inchausti «Tinín», Francisco Rivera «Paquirri» y Agapito Sánchez Bejarano, toros de don Alipio Pérez T. Sanchón. El quinto fue devuelto a los corrales y sustituido por otro de don Tomás García Castaño.

Alvaro Domecq, fue ovacionado al correr con maestría al novillo y clarificar con maestría rejones y banderillas. Clavó en lo alto uno de muerte y, pie a tierra, terminó de pinchazo y estocada. Ovación y salida al tercio.

«Tinín», en su primero, fue aplaudido en verónicas. El toro estaba próbón y peligroso y «Tinín» logró algunos pases de mérito. Silencio. Pitos al toro en el arrastre. En el otro, escuchó aplausos en unos buenos lances. Al dar un pase de pecho fue volteado aparatosamente. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. Pasó a la enfermería. El toro fue aplaudido en el arrastre.

«Paquirri» recibió a su primero con dos largas cambiadas de codillas, que se ovacionaron. Puso un soberbio par de banderillas al quiebro. Al quebrar para colocar el segundo, fue empujado y volteado espectacularmente. Al dar un pase por alto fue nuevamente enganchado y volteado. Ovación, vuelta al ruedo. Pasa a la enfermería de la que sale momentos después. En el otro logró buenos rechazos. Al rematar con uno de pecho fue lanzado al aire. Acabó de dos pinchazos y una estocada. Ovación y salida al tercio. Pitos al toro en el arrastre. Paquirri pasó nuevamente a la enfermería.

Bejarano toreó superiormente de capa y de muleta. Ovación, una oreja y vuelta. En el otro incierto y peligroso, resultó volteado al intentar torear con la derecha. Ovación y vuelta al ruedo a hombros de los «capitalistas». Después pasó a la enfermería.

Parte facultativo

En la enfermería de la plaza fueron atendidos los tres matadores.

«Tinín», de contusión en región lumbar, de pronóstico reservado.

«Paquirri», de puntazo corrido en región lumbar de lado derecho; herida en mejilla derecha, perforante en cavidad bucal y erosiones múltiples en la cara, de pronóstico reservado.

Bejarano, de contusión en pabellón auricular y erosiones y contusión en la cara, y puntazo corrido en cara interna del tercio inferior del muslo derecho, de pronóstico leve.—Cifra.

La rejoneadora portuguesa Amina Assis, cortó una oreja en Barcelona

Barcelona, 6.—En la plaza Monumental, la rejoneadora portuguesa Amina Assis cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo.

Dámaso Gómez, ovación y vuelta en los dos toros de su lote.

Manolo Blázquez, palmas en el primero y silencio en su segundo.

El Barquillero ovación y vuelta en sus dos enemigos.

Novillada nocturna en Sevilla

Sevilla, 6.—Novillada nocturna en la Maestranza.

El venezolano Adolfo Rojas banderilló superiormente a sus dos novillos. En el primero, faena con arte y dominio. Una estocada. Gran ovación y saludos. En el segundo, faena artística sobre ambas manos. Una estocada que mata sin puntilla. Ovación, una oreja, pición de la otra y vuelta al ruedo.

Antonio Montes «El Jeringuero», faena torerísima en su primero a base de naturales. Una estocada, cayendo ante el novillo y haciéndose él mismo el quite con la muleta. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. En su segundo, difícil y peligroso, a petición del público lo muletea con brevedad. Tres pinchazos, una estocada y cinco descabellos. Aplausos.

Teodoro Librero «El Bormujano», faena variada y emocionante. Una estocada y tres descabellos. Gran ovación, vuelta al ruedo y saludos. En el último, faena temeraria, derrochando valor, sobre ambas manos y dominadora. Gran estocada. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Corrida en Portugal

Lisboa, 7.—En la plaza de Campo Pequeno se corrieron ayer toros de Ribeiro Teles, terciados y mansos, registrándose una entrada regular de público.

Ha sido la primera de la serie de diez corridas de la empresa de la plaza de toros de Campo Pequeno tiene la costumbre de organizar durante los meses de julio y agosto.

Paco Camino, en su primero, que fue el más bravo de los corridos, toreó por verónicas y quitó por chiclelinas, siendo ovacionado. Faena artística y ligada, al son de la música. Dio la vuelta al ruedo y salida a los medios. En el otro, difícil, se mostró

valiente y porfiado en una serie de muletazos con la diestra. Palmas.

El mejicano Mauro Liceaga, que hacía su presentación en Portugal, dejó buena impresión al público lisboeta, a pesar de los dos difíciles y mansos astados que le correspondieron. En su primero, reparado de la vista, hizo una breve faena. Palmas. En el otro Liceaga estuvo valiente y variado. Vuelta al redondeo.

Actuaron los rejoneadores Pedro Louceiro, que fue aplaudido en su primero y dio la vuelta en el segundo, y Mestre Baptista, que fue aplaudido en su primero y dio la vuelta al ruedo y salida a los medios en el sexto.

Corbacho mejora notablemente

Barcelona, 6.—Según comunican de la «Clínica Quirón», donde atienden al diestro Carlos Corbacho, el pacien-

te ha experimentado una notable mejoría. El doctor Trueta, que asiste al enfermo, ha afirmado que de seguir la evolución favorable del enfermo, no se darán ya más partes facultativos. La función renal ha sido restablecida por completo.—Cifra.

LEA VD. EL ADELANTADO

Ternera limpia
70 pesetas kilo
CARNICERIA AQUILINO

SUCESOS Detención en Barcelona del asesino de un joven cuyo cadáver apareció hace unos días en una carretera

Chocan dos trenes eléctricos en la provincia de Bilbao

Barcelona, 6.—Ha sido detenido el presunto autor de la muerte de Salvador Muñoz González, cuyo cuerpo fue hallado en la carretera de Calella y Can Carrera, al amanecer del pasado 28 de junio, por funcionarios del primer grupo de la Brigada de Investigación Criminal de Barcelona. Se llama David Kohan Rodd, nacido en nuestra ciudad el 13 de noviembre de 1944, soltero, con domicilio en

Masnou. Es hijo de padre polaco y madre española, con pasaporte español. Una vez recogido el cadáver de Salvador, pasó al gabinete de identificación, donde se averiguó que se trataba de un individuo que había sido detenido dos veces por la Policía por no tener medios legales de vida, y se comprobó su completa amoralidad. Tras las investigaciones iniciadas en el día de la fecha, se llegó a saber que el día 27 por la noche, sobre las nueve y media, Salvador estuvo hablando con un individuo en la plaza de Cataluña y se fue con él andando hasta el paseo de Gracia. Entonces hubo que identificar a la persona que había estado con el muerto, y se localizó a uno que conocía al que había hablado con Salvador, y que era propietario de un coche y un apartamento en las afueras de Barcelona, concretamente en Masnou. Después se procedió a la

detención del presunto autor, quien una vez en la Brigada y ante las pruebas que existían contra él, se declaró autor del hecho, alegando que había llevado al amigo a su casa y que por haberle exigido todo lo que tenía en el piso, le dio un golpe en la cabeza y, después, tres o cuatro más. A continuación, quiso quemarle, pero desistió de ello por el olor que desprendería. En vista de ello cogió la cabeza, que tenía destrozada, y la tapó con una apillera y le puso en su habitación hasta el día siguiente. Por la noche le trasladó en su coche y buscó en Granollers un lugar apropiado para abandonarlo. En vista de que no encontraba un sitio a propósito, dejó el cadáver en un terraplén de Calella y más tarde quemó las ropas de su víctima. El homicida ha quedado a disposición judicial.

Once heridos en un choque de trenes en Vizcaya

Bilbao, 6.—Alrededor de las seis de la mañana se ha registrado un choque entre dos trenes eléctricos de la línea de Baracaldo-Somorrostro entre las estaciones de Ortuella y Ilicheta, a la altura del kilómetro 10 de la carretera nacional 634, de Bilbao a Santander. El accidente produjo en una vía de sentido único al parecer, por cuestiones de señalización. Los conductores de ambos convoyes, de cuatro unidades cada uno, se percataron del inminente peligro a unos 200 metros de distancia el uno del otro, por lo que no tuvieron tiempo de frenar y evitar la colisión. Uno de ellos, Angel Voto, de 41 años, domiciliado en Bilbao, al ver la inminencia del peligro, saltó la vía con tal fortuna que no se produjo ninguna lesión. Sin embargo, el otro maquinista, Florentino Orive Saldano, de 35 años, domiciliado en Bilbao, intentó por todos los medios retener el convoy, pero, al no lograrlo, vio cómo el otro tren se le venía encima y quedó aprisionado en la cabina. Trasladado urgentemente a la Residencia Sanitaria Enrique Sotomayor, de Cruces, fue asistido de un traumatismo vertebral, de pronóstico reservado, aunque a primera vista, dada la aparatosa de la colisión, se pensó que hubiera resultado con heridas más graves. Por su parte, las dos cabinas de los trenes quedaron destrozadas.

Respecto a los viajeros que iban en ambos trenes, la mayoría de ellos que se desplazaban temprano a sus respectivos trabajos, resultaron cuarenta con heridas de pronóstico reservado y seis de carácter leve.

Cae un autobús por un precipicio

Palma de Mallorca, 6.—Un autobús se precipitó por un precipicio a cinco metros de altura, a unos kilómetros de Palma de Mallorca, a consecuencia de la rotura de dirección.

Todos sus pasajeros resultaron heridos, de los que ocho son de pronóstico grave. El conductor y el cobrador fueron asistidos de lesiones calificadas de pronóstico reservado.

Un autocar sin frenos chocó con once vehículos

Unos segundos de «suspense» vivieron los transeúntes que vieron al final de la calle de Juan Tornera distrito de La Latina, en Madrid, un autocar que, procedente de la calle Caramuel, chocó con diez turismos y con una motocicleta. Al parecer, el conductor no pudo contener el autocar a causa de un fallo en los frenos. Este vehículo, después de chocar con los turismos y la motocicleta, continuó hasta el final de la calle donde, después de recorrer unos metros, su loca carrera quedó controlada cuando chocó con el muro de una casa. El autocar accidentado, que se reintegraba a su cochera, que con la parte delantera destrozada, los golpes. Sin embargo, pese a lo espectacular del suceso, afortunadamente no hubo que lamentar víctimas.

El autocar M-345.635 iba conducido por Leovigildo Sánchez Blázquez de 45 años, que vive en Laida, 51, pertenece a una empresa particular. Los turismos con los cuales chocó quedaron con daños de consideración.

Danés acusado de robo, detenido en Las Palmas

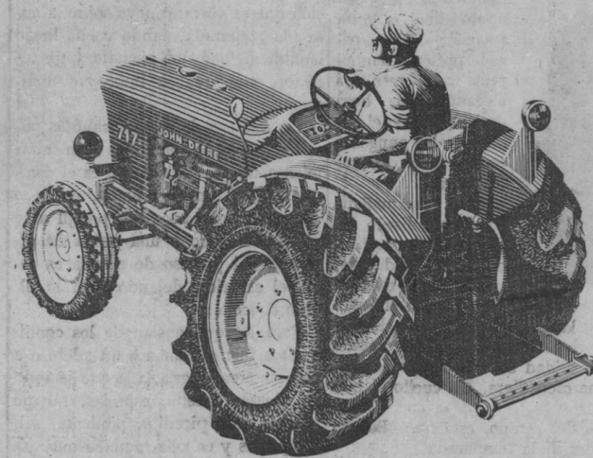
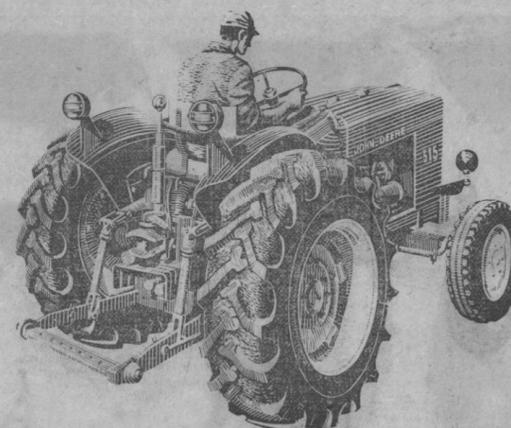
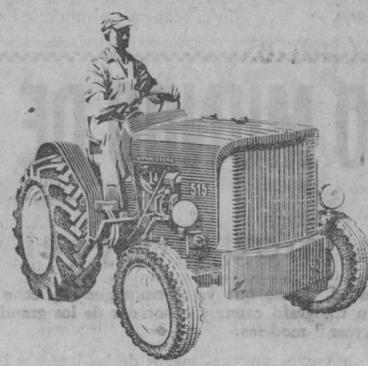
Santa Cruz de Tenerife, 6.—Ha sido detenido en Las Palmas, un subdito danés acusado de un robo de joyas, por valor de unos dos millones y medio de pesetas (300.000 coronas danesas), en su país natal, del que se dio a la fuga.

Harry Breider Avend, buscado por la Interpol, había llegado a Tenerife, procedente de la Península, el día 20 del pasado mes de junio en la motonave «Ciudad de Cádiz». Había viajado en automóvil matrícula AB-55.076.

Tras hospedarse en un hotel de esta capital, se le siguió la pista hasta su detención, efectuada hoy. Según informa la Policía, todo el botín ha sido recuperado.

CONDUCTOR:
Por el bien común y por su propio bien, circule por la derecha.

MAS OPORTUNIDADES CON LA MODERNA FAMILIA DE TRACTORES JOHN DEERE



La famosa familia de tractores John Deere, le ofrece a Vd. ahora, más y mejores oportunidades:

TRACTOR 515 COMPACTO, de 44 C. V., bajo y estrecho, único para mecanizar rentablemente viñas y frutales.

TRACTOR 515, de 44 C. V., ideal para la mediana explotación y auxiliar imprescindible para la grande.

TRACTOR 717, de 55 C. V., con más potencia para la agricultura progresista de mayores extensiones.

NUEVO TRACTOR 818, de 60 C. V., totalmente utilizables, con más potencia de trabajo para la máxima rentabilidad.

DELE "FUERZA" A SU PROGRESO... CON JOHN DEERE!

Potencias homologadas: 38, 50 y 55 C.V., respectivamente.

JOHN DEERE S.A. Apartado 10. GETAFE (MADRID)

SOLICITE MAS INFORMACION AL CONCESIONARIO JOHN DEERE EN SEGOVIA - ALMACENES FERNANDEZ, San Facundo, 3.

Aquí, todos los DEPORTES

Entrega de la medalla a la deportividad a los juveniles de la G. Segoviana

Ayer, en un popular merendero, se hizo entrega de la medalla de la deportividad a los componentes del equipo juvenil de la Gimnástica Segoviana, galardón que han conquistado por no haber sido ni amonestado a lo largo de la temporada que ha finalizado. Al acto asistieron la totalidad de los directivos así como los jugadores del primer equipo, empleados del club y representantes de prensa y radio.

El presidente, don Manuel Díaz-Miguel Moraleda dirigió la palabra a los presentes y ofreció el acto a los juveniles de la Gimnástica a quienes quería agradecer todo el entusiasmo que han demostrado a lo largo de la temporada. La próxima va a ser muy difícil para todos; para los titulares porque al descender ocho equipos habrá que luchar para seguir en Tercera División como Segovia se merece; y también tendrán muchas dificultades los juveniles debido al ascenso de categoría. Pero estoy seguro—agregó—que con la colaboración de todos podremos obtener buenos resultados. Agradeció a los jugadores segovianos del primer equipo los desvelos que habían tenido a lo largo de la temporada y advirtió: yo os aseguro que la próxima todos los jugadores tendréis vuestra oportunidad, y estoy seguro que la sabréis aprovechar.

Acto seguido se entregaron las medallas de la deportividad y una cartera obsequio del club a los juveniles.

Dos equipos entraron por error en el sorteo de las Copas de Europa

Ginebra, 6.—Dos equipos malteses de fútbol, el Floriana y el Hibernian, han sido puestos erróneamente en el sorteo para las Copas de Europa de Liga y Recopa celebrados ayer en esta ciudad.

Un miembro de la Unión Europea de Fútbol Asociación ha manifestado que el Hibernian, a quien correspondió jugar con el N. A. C. Breda (Holanda) en la Recopa, jugará verdaderamente contra el Manchester United, de Inglaterra, en la Copa de Europa para campeones de Liga.

El Floriana, a quien se anunció como adversario del Manchester United, se enfrentará en realidad al conjunto holandés en la competición de la Copa de Europa para ganadores de Copa.

Bromas y Veras T. V.

En un barrio elegante, una niña de nueve años se expresaba así de una familia vecina:

—Son tan pobres, que no pueden ir al extranjero si no es en viaje de negocios.

Perfumería T. VELASCO

Vendedor oficial KODAK
Compre mañana su material fotográfico para el domingo

TOUR DE FRANCIA

El francés RIOTTE, nuevo líder después de la etapa ganada por WRIGHT

Para Otaño, el premio a la combatividad

ABANDONO DEL BELGA RIK VAN LOOY

París, 6.—Séptima etapa entre Metz y Estrasburgo, relativamente tranquila, en vísperas de las primeras dificultades de montaña. Tranquila hasta que el español Luis Otaño decidió burlar la vigilancia del pelotón y se escapó en el descenso del Donon, primera dificultad de montaña situada a 700 metros de altitud. Pero los ases del Tour no han olvidado las célebres escapadas en solitario de Otaño en las precedentes vueltas a Francia, y tanto franceses como italianos, imitados por belgas y holandeses, se lanzaron en persecución del fornido campeón de España. Un auténtico grupo internacional consiguió alcanzarle, en el que sólo faltaban los italianos, pero Marcello Mugnaini, que había subido los primeros puertos de montaña en cabeza, no pudo mantener el tren de los fugitivos. A los belgas Van den Bergh, an Neste y Jacquemin, al holandés Van der Vleuten, al francés Riotte y al británico Wright se unió López Rodríguez, quien sustituía en cabeza a Otaño. El decidido grupo consiguió sacar una ventaja de cuarenta segundos del grueso del pelotón, ventaja que fue aumentando a medida que se acercaba a Estrasburgo. A diez kilómetros de la capital de Europa la ventaja llegó a alcanzar un minuto diecinueve segundos, ventaja que conservaría hasta la meta final. El joven francés Riotte, sin saberlo, había cambiado virtualmente su maillot verde (clasificación por puntos) por el amarillo de la clasificación general. Más tarde pudo comprobar que ostentaba las dos camisetas... Un verdadero camaleón en bicicleta.

El equipo francés dominó en conjunto a todos sus rivales, incluidos los italianos y españoles.

96 Otaño.
97 Uriona.
101 Castelló.
106 Jiménez.
116 Ginés García, todos en el mismo tiempo que Reybroeck, 5-47-42.

En el transcurso de esta etapa abandonó Van Looy, y llegó fuera de control Lawrie.

- General**
- 1 Riotte, 35-53-21.
 - 2 Pigeon, a 38 segundos.
 - 3 Polidor, a 1 minuto 14 segundos.
 - 4 Van der Vleuten, a 2-48.
 - 5 Letort, a 3-13.
 - 6 Ignolin, a 3-49.
 - 7 Peffgen, a 3-54.
 - 8 Spruyt, a 4-44.
 - 9 Manzanque, a 4-45.
 - 10 Ginés García a 4-54.
 - 11 Schleck, a 5-28.
 - 12 Theilliere, a 5-30.
 - 13 Delisle, a 5-40.
 - 14 López Rodríguez, a 5-43.
 - 15 Tosello, a 5-44.

- 16 Van Neste, a 5-45.
- 17 Basso, a 5-47.
- 18 Van Springe, a 5-55.
- 19 Wright, a 6-35.
- 20 Poulidor, a 6-44.
- 26 V. Díaz, a 6-59.
- 31 Aranzábal, a 7-13.
- 39 Lasa, a 7-38.
- 43 Alomar, a 7-39.
- 48 Jiménez, a 7-50.
- 49 Sáez, a 7-54.
- 51 M. Díaz, a 7-58.
- 62 Otaño, a 8-13.
- 67 Castelló, a 8-36.
- 79 Santamarina, a 9-24.
- 80 Uriona, a 9-20.
- 87 Ibáñez, a 9-45.
- 90 Mendiburu, a 9-50.
- 95 Mariné, a 10-31.
- 116 Elorza, a 17-28.

- CLASIFICACION POR EQUIPOS**
- 1 Francia, 109-32-20.
 - 2 Primavera, 109-37-27.
 - 3 Holanda, 109-39-41.
 - 4 Bélgica, 109-40-20.
 - 5 Diablos Rojos, 109-41-48.

- 6 Gallos, 109-43-53.
- 7 Azules, 109-44-37.
- 8 España, 109-45-46.
- 9 Esperanza, 109-48-07.
- 10 Alemania, 109-49-53.
- 11 Italia, 109-53-17.
- 12 Gran Bretaña, 109-54-45.
- 13 Suiza-Luxemburgo, 109-55-04.

- GRAN PREMIO DE LA MONTANA**
- Col de «Donon», (3.ª categoría)
- 1 Ignolin, 5 puntos.
 - 2 Jacquemin, 4.
 - 3 Bodrero, 3.
- Col de «Champ de Messin» (3.ª categoría)
- 1 Mugnaini, 5 puntos.
 - 2 Otaño, 4.
 - 3 Tosello, 3.
 - 4 Jiménez, 2.

- Clasificación general**
- 1 Jacquemin, 13 puntos.
 - 2 Tosello, 8.
 - 3 Ex aequo: Lebaube, Ignolin, Mugnaini, 5.
 - 6 Ex aequo: Pigeon, Haast, Jiménez, Otaño, 4.

- CLASIFICACION POR PUNTOS**
- 1 Riotte, 56 puntos.
 - 2 Karrens, 51.
 - 3 Reybroeck, 51.
 - 4 Van den Bergh, 36.
 - 5 Godefroot, 35.
 - 6 Janssen, 34.
 - 7 Van Neste, 34.
 - 8 Aranzábal, 32.
 - 9 López Rodríguez, 31.

Combatividad

Ha sido Luis Otaño, el campeón de España, el que ha obtenido la prima a la combatividad en la etapa de hoy. El corredor español ha obtenido 51 puntos, que representan una suma de 850 francos.

Elegancia

El alemán Rolf Wolfshohl ha sido designado el más elegante de la séptima etapa, por lo que recibirá la prima que se designa a esta distinción.

Desgracia

La prima a la desgracia en esta etapa ha sido destinada al belga Rik van Looy, que, víctima de desfallecimiento en la subida al col de Champ du Messin, no pudo ser asistido por el vehículo de enlace, que había sufrido un pinchazo.

DECISIONES DE LOS COMISARIOS

25 francos de multa y un minuto de penalización a Zimmermann y Cadou por buscar abrigo momentáneo detrás de un coche oficial.

25 francos de multa, 30 segundos de penalización y descenso en la clasificación del lugar 9 al 116, a Karsten, por no haber guardado su línea en un «sprint» del pelotón, entorpeciendo voluntariamente a dos corredores.

Por otra parte, después de haber revisado las informaciones complementarias al respecto de haber empujado Lasa a Jiménez, corredor de equipo diferente, en el curso de la sexta etapa, el jurado de los comisarios ha impuesto a Lasa una penalidad de diez minutos, además de aumentar la multa de 50 a 100 francos.

Tomó posesión ayer la nueva Comisión Directiva de la Delegación Nacional de Deportes

Madrid, 7.—En el Instituto Nacional de Educación Física se celebró ayer tarde el acto de toma de posesión de los nuevos miembros de la Comisión Directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

Presidió el vicesecretario general del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, con el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranich.

El delegado nacional abrió el acto y seguidamente el secretario general, don Benito Castejón, dio lectura a la orden del ministro secretario general del Movimiento, disponiendo los nuevos nombramientos. Inmediatamente después el secretario nacional dio a conocer la forma en que queda constituida la Comisión Directiva de la Delegación.

A continuación, don Aurelio Moraza pronunció un discurso en representación de las personalidades que integran la Comisión Directiva saliente. Y don José María Echevarría Arteche habló en nombre de las personalidades que integran la nueva Comisión Directiva.

Inmediatamente después, el delegado nacional pronunció un discurso, y a su terminación, el vicesecretario nacional pronunció unas palabras para clausurar el acto, al que asistieron numerosas personalidades y jerarquías del deporte, así como informadores de prensa, radio y televisión.

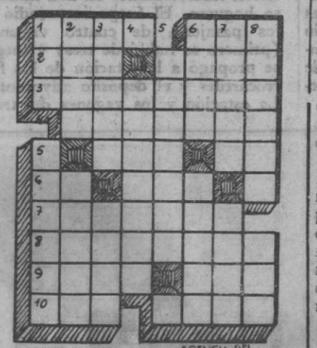
jurídico, don Manuel Uriarte Rejo. Interventor delegado, don Mariano Ribón. Jefe del Gabinete de Despacho, don Pedro Cristóbal. Director del Instituto Nacional de Educación Física, don José María Cagigal. Jefe de la Sección de Juntas Provinciales de Educación Física y Deportes, don José Antonio Pascual López-Quesada. Jefe de la Sección de Deportes Militares, general don Matías Sagardoy. Miembro de libre designación, don Francisco Platón. Miembro de libre designación, don José Antonio Aquesolo.

TENIS

NUEVO TRIUNFO de Orantes en Wimbledon

Wimbledon, 7.—En los cuartos de final del campeonato de tenis de Wimbledon (junior), en simples masculinos, ha vencido el español Manuel Orantes al alemán K. Miler, por el tanteo de 6-2, 6-2.—Alfil.

CRUCIGRAMA NUMERO 4.120



HORIZONTALES: 1. Lo tienen algunos animales. Costado de un ejército.—2. Medida de longitud. Virrey español del Perú.—3. Templo judío.—4. Pelmazos.—5. Al revés: Igual. Abreviatura de tratamiento.—6. Al revés: Símbolo del polonio. Chucho.—7. Conformes con la Ley.—8. Asediaron.—9. Desafío. Provincia del Ecuador.—10. Ciudad de Checoslovaquia. Juntan.

VERTICALES: 1. Nivel. Filtrará.—2. Nombre de varios ríos brasileños. Los hay en el mar.—3. Trivial. Partícula líquida.—4. Acometiese.—5. Consúmela.—6. Dueños. Dictador romano.—7. Tienen mucha agua. Al revés: dios del Amor.—8. Ligasen. Impar.

Solución al crucigrama número 4.119

HORIZONTALES: 1. Para. Ata.—2. Ese. Tren.—3. Severino.—4. Remover.—5. soP. Ro.—6. Ar. Tic.—7. Pericos.—8. Alevosos.—9. Roto. Eso.—10. Ajo. Aros.

VERTICALES: 1. Pes. Tapara.—2. Aser. Reloj.—3. Revés. Reto.—4. Emotivo.—5. Trópico.—6. arV. Coser.—7. Tener. Soso.—8. anoroC. Sos.

FUGA DE VOCALES

Número 726:
Tr. st. s. n. l. d. l. r. : l. d. s. l. d. spr. c. n. y l. d. s. l. d. s. n.

J. s. M. r. . T. H. d.

Solución al número 725: El que desea no ser engañado, procura no engañar.

PLATON

A Mestre le robaron la cartera después de la final

El ladrón la devolvió con una nota de felicitación, quedándose con 100 pesetas para pequeños gastos

Madrid, 6.—También los ladrones son gente honrada... con los deportistas. El domingo, después de la final de Copa del Generalísimo, y en medio del tumulto que hubo en los vestuarios del Real Madrid, le fue sustraída la cartera al defensor central del Valencia, Mestre, según informa Logos. Este, al regresar por la noche al hotel, se encontró con que le habían devuelto la cartera. Con ésta había una nota que decía: "No sabía qué la cartera era de usted y se la devuelvo. Felicito al Valencia por su triunfo y le ruego me permita quedarme con cien pesetas para mis pequeños gastos. Le saludo". Cosas curiosas del fútbol y de un periodista aficionado al deporte.

Piragüistas segovianos en las Lagunas de Ruidera

En las pruebas de piragüismo celebradas en las Lagunas de Ruidera, han participado palistas del Club Náutico de Segovia, figurando entre los 76 especialistas de varias provincias. Dado el número de participantes, puede señalarse como buena la clasificación de los segovianos, ya que en k-1 Manuel Garrote se clasificó en 12 lugar, y en k-2 ocuparon el 14 Gonzalo Peñalosa y Marcos Gil Vargas.

El recorrido era de 16 kilómetros.

IRIBAR se casó ayer

Zarauz, 6.—El portero internacional del At. de Bilbao, José Angel Iribar, ha contraído matrimonio a la una de la tarde de hoy, en la iglesia de Santa María la Real, con la señorita Mercedes Jáuregui.

Al enlace matrimonial han asistido la casi totalidad de los directivos y jugadores del Atlético de Bilbao y numerosos aficionados del equipo bilbaíno.

MATRIMONIO DE TENISTAS

Londres, 6.—Cliff Drysdale, el tenista sudamericano, contrajo hoy matrimonio con su compatriota tenista miss Jean Forbes, momentos antes de aparecer en el campo de tenis de Wimbledon.

Los contrayentes, ambos de 27 años, habían planeado una boda en privado, pero el secreto fue descubierto anoche y cuando llegaron al Registro Civil de Paddington en taxi se encontraron con una nube de fotógrafos que les estaban esperando.

SI NECESITA IMPRESOS
encárguelos en los talleres de EL ADELANTADO

Pida BUTANO a los teléfonos 14-66 16-82 16-25
CASA SOLERA



—Si le aburre, señorita, dígamelo...
Sí, quiero...
y los muebles de Cooperativa San Frutos prefiero

Lea Vd y anuncie en EL ADELANTADO

EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS.

...nos vemos en las "CUEVAS del DUQUE"

COSECHADORAS DE CEREALES J.F.

Arrastradas por la toma de fuerza de cualquier tipo de tractor, corte frontal.

De 1,80 de corte pesetas 146.000.
De 1,50 de corte pesetas 136.000.

Concesionario para Segovia y provincia.

INDUSTRIAS NUNEZ, Fernández Ladreda, 14 (Tienda)
Talleres de servicio, Coches, 3. Teléfono 2696

Una gran promoción de productos españoles está siendo llevada a cabo en EUROPA ORIENTAL

Y existe gran interés en estos países por comerciar con España

El realismo de Varsovia y de Praga se sobreponen a consideraciones de índole política

Madrid, 6.—Tras un itinerario que lo ha llevado a Praga, Poznan y Varsovia y, después de una breve estancia en Madrid, a Montevideo y Buenos Aires, ha regresado a Madrid el director general de Comercio Exterior, don Ignacio Bernar, que en el curso de estas estancias ha dirigido delegaciones españolas en conversaciones comerciales, celebrando visitas y establecido contactos del más alto interés.

Se ha reunido el Consejo de ministros

Madrid, 7.—Bajo la presidencia del Jefe del Estado, se ha reunido esta mañana, en el Palacio de El Pardo, el Consejo de ministros.—Cifra.

Sin advertirlo

Durmió mes y medio con un cadáver bajo su cama

París, 7.—Un anciano de sesenta y siete años, Nester Met, habitante de la localidad de Palaiseau, ha dormido durante mes y medio con el cadáver de un hombre bajo su cama sin advertirlo.

Nester Met había dejado entrar en su casa a un vagabundo de cuarenta años, para que durmiese. Teniendo necesidad de someterse a un tratamiento médico, el propietario de la casa dejó las llaves al vagabundo, encontrándose con que éste había desaparecido a su regreso.

Mes y medio después, el anciano, al hacer una limpieza en la casa descubrió el cadáver del vagabundo bajo su cama con síntomas avanzados de descomposición.—Efe.

Los desplazamientos del señor Bernar han sido a países del Este de Europa y a países iberoamericanos es decir, a las dos áreas sobre las que con mayor intensidad, según ya advirtió a principios de año el ministro de Comercio, señor García Monco, se está realizando ahora la promoción de los productos españoles, sin que se olvide por esto sus mercados tradicionales de Occidente.

«Regreso francamente optimista de las conversaciones que he mantenido —manifestó el señor Bernar a un redactor de la agencia Cifra, en entrevista exclusiva—. En Praga y Varsovia, he encontrado un realismo económico que se sobreponen consideraciones de índole político y contemporánea con abierto interés las posibilidades de cooperación en el ámbito comercial. En Iberoamérica, la actitud de ministros y altos funcionarios con los que he tratado, es una mezcla de autoridad familiar y visión positiva de los resultados de una fuerte cooperación».

«Las autoridades checas —agrega don Ignacio Bernar— se muestran muy interesadas en el comercio con nuestro país y es probable que se llegue a un acuerdo de fabricación bajo licencia de determinados vehículos industriales españoles, así como a la adquisición de una unidad naval fabricada en nuestros astilleros. Existen también favorables perspectivas de colaboración checa en la industria española para exportación a mercados de terceros países».—Cifra.

ENCARNIZADOS COMBATES EN LAS CALLES DE KISANGANI

Unidades de la gendarmería katangués se han unido a los mercenarios que son apoyados por milicias de los colonos blancos

Las fuerzas gubernamentales han recuperado Bukavu

En el Consejo de Seguridad, el representante congoleño pidió medidas para impedir la recluta de mercenarios

Kinshasa, 6.—Kinshasa ha sido hoy escenario de encarnizados combates en las calles entre elementos del Ejército congoleño que se oponen al VI comando de voluntarios europeos, según ha anunciado el radio de Kinshasa.

El tercer batallón de Infantería del Ejército de guarnición en Kisangani que ha logrado reagruparse ha lanzado un contrataque contra los agresores que dominan la mitad de la población, informa el radio de Kinshasa.

Según la misma radio congoleña, combates de extrema dureza se han desarrollado también en Bukavu. En esa ciudad, unidades de la gendarmería, leales a Moisés Tshombé, combaten al lado de los mercenarios. Añade la radio que los revoltosos se apoyan en los colonos blancos de la región, constituidos en milicia.—Efe.

LOS VOLUNTARIOS SE HAN UNIDO A LOS PARACAIDISTAS

Kinshasa, 6.—Tropas leales congoleñas luchan con soldados katangués rebeldes y mercenarios extranjeros en las calles de dos ciudades del este del Congo, según afirma hoy el Gobierno. La emisora de radio gubernamental ha dicho que las luchas tienen lugar en Kisangani y en Bukavu capital de la provincia de Kivu. Radio Kinshasa ha dicho que

unos 200 voluntarios extranjeros, enrolados en el Ejército congoleño, se habían unido a paracaidistas extranjeros que, según el Gobierno, descendieron ayer de dos aviones no identificados en Kisangani.

Según dice el Gobierno, los mercenarios extranjeros actúan concertadamente con tropas de la exprovincia secesionista de Katanga, leales al exjefe del Gobierno Tshombé, y luchan fieramente con tropas del Gobierno en Bukavu.—Efe-Reuters.

RECUPERAN BUKAVU Y GRAN PARTE DE KISANGANI

Kinshasa, 7.—Las fuerzas del Gobierno congoleño han recuperado Bukavu y la mayor parte de Kisangani (antes Stanleyville), después de duras luchas con fuerzas mercenarias anti-gubernamentales, informó hoy la radio oficial del Congo.

Añadió dicha emisora que dos aviones en los cuales llegaron unos doscientos mercenarios extranjeros a Kisangani, hace dos días, fueron destruidos por las fuerzas del Gobierno.—Efe-Reuters.

REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

Dos horas estuvo reunido esta tarde el Consejo de Seguridad, convocado en urgencia a petición de la

República Democrática del Congo. La sesión de hoy terminó a las 0,10, hora española, de la madrugada.

El representante del Congo, embajador Theodor Idzumbuir, explicó que su país había convocado en urgencia la sesión del Consejo de Seguridad.—Efe-Reuters.

(Continúa en la página 4)

GIBRALTAR, sin agua

La Línea de la Concepción, 6.—La prensa gibraltareña ha publicado una nota del Ayuntamiento anunciando restricciones de agua en todos los distritos de aquella colonia, de 11 de la noche a 7 de la mañana, durante la semana actual. El comunicado advierte a los usuarios la necesidad de cerrar bien los grifos para evitar pérdidas innecesarias del agua preciado líquido al reanudarse el suministro.

Asimismo, advierte la posibilidad de que el agua tenga un color rojizo, que se espera dure poco tiempo.—Cifra.

EL REFERENDUM LLEVARIA AL ABSURDO

Ginebra, 6.—«No cabe pensar en la independencia de Gibraltar, dado lo exiguo de su suelo, la debilidad de su población y su ausencia de recursos naturales», escribe Henri Schubiger en «Le Courrier» en un artículo titulado «Una cuestión mal planteada».

Añade, que si se mantiene el actual «statu quo» Gibraltar quedaría prácticamente rebautizada como «territorio de ultramar», constituyendo la última colonia existente en Europa y tal vez pronto en el mundo.

«Esto sería —termina diciendo el artículo— el absurdo al que llevaría casi con toda seguridad el referéndum decidido por Londres. Se comprende que Madrid no lo quiera y que las Naciones Unidas no vean en él una solución aceptable.»—Efe.

La refinera de Escombreras quiere aumentar la producción hasta las 100.000 toneladas

Cartagena (Murcia), 7.—A cien mil toneladas quiere elevar su producción de lubricantes la refinera de petróleo de Escombreras, primera de las que fueron instaladas en el territorio peninsular.

A tal fin, se dice hoy en fuentes competentes, «Repesa» ha solicitado de la Delegación de Industria de Murcia el correspondiente permiso. La producción actual de lubricantes en la refinera de Escombreras es de setenta mil toneladas.

Las mismas fuentes señalan que «Repesa» indica en su petición que sin ampliar sus actuales instalaciones puede alcanzar dicha producción de lubricantes, sólo con el perfeccionamiento de procesos.

El capital de «Repesa», asciende a 1.593 millones de pesetas.—Cifra.

Para agosto, Madrid tendrá tres millones de habitantes

Madrid, 6.—La población efectiva de la capital de España en 31 de mayo, según Logos, era de 2.899.714 habitantes, mientras que en 31 de abril fue de 2.893.044. El crecimiento vegetativo en el mes de mayo fue de 4.917 personas, y el migratorio fue de 1.194. De proseguir este ritmo, en el mes de agosto Madrid habrá llegado a los tres millones de personas.

U Thant nombra un representante suyo en Oriente Medio

Al sueco Nils Goran Gussing, para los aspectos humanitarios de la crisis

Naciones Unidas, 6.—Nils Goran Gussing, de Suecia, ha sido nombrado por el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, para que le represente, personalmente, en Oriente Medio en los aspectos humanitarios de la crisis.

Gussing ha prestado servicios como representante residente de alto comisario de la O. N. U. para refugiados en Grecia. Saldrá para Oriente Medio a fines de la semana en curso, para hacerse cargo del problema de las personas desplazadas, refugiados y prisioneros de guerra.

No hubo manifestación de metalúrgicos en la Gran Vía

Madrid, 6.—Una manifestación metalúrgica anunciada para las 10 de la tarde de hoy ante la sede de la Delegación Provincial de Sindicatos situada en la Gran Vía madrileña, no ha llegado a producirse, informa Europa Press.

Desde antes de las ocho la zona estaba ocupada por la fuerza pública, los pretendidos manifestantes, que no superarían globalmente los 500 centenares, en ningún momento se agruparon en un núcleo compacto. Desde las ocho hasta pasadas las nueve de la noche deambulaban en pequeños grupos por la Gran Vía y calles adyacentes, siendo requeridos en algunas ocasiones por los agentes del orden para su identificación.

Pasadas las nueve, los escasos metalúrgicos que aún permanecían en la zona se disolvieron y lo propio hizo la Policía. No se registraron violencias y por el momento se desconoce si, a consecuencia de las formularias peticiones de identificación se han efectuado algunas detenciones.

Está siendo descargado en Algeciras el «Russell H. Green»

Algeciras, 6.—Tanque a tanque con un equipo especial de gas inerte están siendo descargadas las 58.000 toneladas de crudos que transporta el petrolero liberiano «Russell H. Green», incendiado después de chocar, a diez millas de la costa africana, con el carguero griego «Irinis».—Cifra.

Jubilación voluntaria de los funcionarios

Madrid, 6.—Habiendo sido detenido el ritmo de despacho de las jubilaciones voluntarias en la Dirección General del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas en los últimos días, se rumorea en los medios oficiales, según la agencia Fiel, que esto tiene estrecha relación con el acuerdo adoptado que se supone alarga hasta los 65 años el tope mínimo para solicitar por funcionarios públicos la jubilación voluntaria y que, conforme a la legislación vigente, puede solicitarse a partir de los 50 años.

Se va a celebrar en León la IV Semana Nacional de la Parroquia

León, 6.—Del 10 al 15 del actual se celebrará en esta ciudad la IV Semana Nacional de la Parroquia. El tema general está centrado en torno a las parroquias rurales: «Persona y acción de la Iglesia en el mundo rural español».—Cifra.

79 muertos al arder un tren de viajeros en Alemania Oriental

El convoy chocó en un paso a nivel contra un camión cisterna que hizo explosión

Berlín, 6.—Un tren de pasajeros chocó esta mañana con toda violencia en un paso a nivel, cerca de la ciudad de Magdeburgo (República Democrática alemana) contra un camión cisterna cargado de gasolina. El camión explotó instantáneamente. Ha sido detenido el guardaaguas

del paso a nivel donde se produjo la catástrofe, acusado de no haber bajado a tiempo la barrera. El camión cisterna penetró en las vías cuando la barrera estaba a medio bajar, produciéndose inmediatamente la terrible colisión con el tren de pasajeros que venía de Magdeburgo.

El camión cisterna transportaba 15.000 litros de bencina, que quedaron transformados en una inmensa hoguera. El fuego sorprendió a los pasajeros de cuatro vagones (primero se habló de tres) y luego se propagó a la estación de los ferrocarriles y el depósito adyacente. La estación y los vagones del tren

han quedado completamente calcinados. El lugar de la catástrofe parecía un verdadero infierno, anuncia la agencia de noticias ADN.

Las emisoras de la República Democrática alemana han suspendido sus programas populares y transmiten música clásica. El Comité central del partido comunista ha transmitido en un comunicado su profundo pesar a todos los familiares de las víctimas y prometió que haría cuanto estuviera en sus manos para que los supervivientes pudieran olvidar pronto los momentos trágicos vividos durante tan horrible catástrofe.

La agencia de noticias de Alemania Oriental, ADN, comunicó que la cifra ascendía a 79, la mayor parte niños que salían de vacaciones.

Muchas personas mayores y niños están siendo curados de sus quemaduras en los hospitales de alrededor y en las consultas de los médicos, comunicó la agencia.—Efe.

21 MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION FILIPINO

Manila, 7.—Un avión de las Líneas Aéreas Filipinas se ha estrellado contra las montañas de la isla de Negros, muriendo sus 21 ocupantes.

La compañía aérea informó que el bimotor despegó de la ciudad de Bacalod, capital de Negros occidental, en un viaje de 110 kilómetros hacia la isla de Mactan, en la costa de Cebú, en Filipinas Central.

El accidente ocurrió anoche. El avión, que llevaba 17 pasajeros y cuatro tripulantes, fue descubierto por una patrulla de rescate de la policía en el monte Kanlaón, a unos 600 kilómetros de Manila.

El avión chocó poco después de despegar, durante una fuerte lluvia. Efe-Upi.



Zug, Suiza.—Los estudiantes de la tercera clase de la Escuela de Magisterio de Zug, han construido en cuatrocien-tas horas de trabajo esta multicicleta de treinta ruedas de las que veintiocho son de fuerza, para otras tantas personas. Han hecho así el viaje desde Zug hasta Lucerna. El vehículo pesa trescientos sesenta kilos y mide seis metros y medio.—(Foto Europa Press)

IMPRESION perfecta observará Vd. en todos los trabajos hechos en EL ADELANTADO